

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 324



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 55
22 noiembrie 2012

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1081/2012 al Comisiei din 9 noiembrie 2012 pentru Regulamentul (CE) nr. 116/2009 al Consiliului privind exportul bunurilor culturale ...** 1
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1082/2012 al Comisiei din 9 noiembrie 2012 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 185/2010 în ceea ce privește validarea UE de securitate a aviației ⁽¹⁾** 25

Preț: 4 EUR

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

II

(Acte fără caracter legislativ)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1081/2012 AL COMISIEI

din 9 noiembrie 2012

pentru Regulamentul (CE) nr. 116/2009 al Consiliului privind exportul bunurilor culturale

(text codificat)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 116/2009 al Consiliului din 18 decembrie 2008 privind exportul bunurilor culturale ⁽¹⁾, în special articolul 7,

întrucât:

(1) Regulamentul (CEE) nr. 752/93 al Comisiei din 30 martie 1993 privind dispozițiile de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 3911/92 al Consiliului privind exportul bunurilor culturale ⁽²⁾ a fost modificat de mai multe ori și în mod substanțial ⁽³⁾. Este necesar, pentru motive de claritate și de raționalizare, să se codifice regulamentul menționat.

(2) Sunt necesare dispoziții de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 116/2009 care prevede, *inter alia*, instituirea unui sistem de autorizare a exportului ce se aplică anumitor categorii de bunuri culturale enumerate în anexa I la regulamentul menționat.

(3) Pentru a asigura uniformitatea formularului pe baza căruia se întocmește licența de export prevăzută de respectivul regulament, este necesar să se stabilească condițiile de întocmire, de eliberare și de folosire pe care acesta trebuie să le îndeplinească. În acest scop, ar trebui să se pună la dispoziție modelul căruia trebuie să îi corespundă respectiva licență.

(4) Pentru a elimina formalitățile administrative inutile, este necesară o formulă de licențe deschise care să se aplice

exportului temporar, de către persoane sau organizații responsabile, al bunurilor culturale care urmează a fi folosite și/sau prezentate în expoziții din țări terțe.

(5) Statele membre care doresc să beneficieze de această posibilitate ar trebui să o poată face pentru bunurile culturale, persoanele și organizațiile ce țin de competența lor. Condițiile care trebuie îndeplinite pot varia de la un stat membru la altul. Statele membre ar trebui să poată alege dacă vor folosi sau nu această formulă a licențelor deschise și să stabilească condițiile eliberării lor.

(6) Licența de export trebuie să se întocmească într-una dintre limbile oficiale ale Uniunii.

(7) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului menționat la articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 116/2009,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

SECȚIUNEA I

FORMULAR

Articolul 1

(1) Exportul de bunuri culturale face obiectul a trei tipuri de licențe, care se eliberează și se utilizează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 116/2009 și cu prezentul regulament:

(a) licență normală;

(b) licență deschisă specifică;

(c) licență deschisă generală.

⁽¹⁾ JO L 39, 10.2.2009, p. 1.

⁽²⁾ JO L 77, 31.3.1993, p. 24.

⁽³⁾ A se vedea anexa IV.

(2) Utilizarea acestor licențe de export nu afectează în niciun fel obligațiile privind formalitățile de export, nici pe cele privind documentele referitoare la aceasta.

(3) Formularul licenței de export este furnizat, la cerere, de către autoritatea competentă menționată la articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 116/2009.

Articolul 2

(1) Se folosește, de obicei, o licență normală pentru orice export reglementat de Regulamentul (CE) nr. 116/2009.

Cu toate acestea, fiecare stat membru hotărăște dacă dorește sau nu să elibereze licențe deschise specifice sau generale, acestea putând fi folosite în locul acestora în cazul în care sunt îndeplinite condițiile speciale referitoare la ele, astfel cum sunt definite la articolele 10 și 13.

(2) O licență deschisă specifică reglementează exportul temporar repetat al unui bun cultural specific de către o persoană sau o organizație, în conformitate cu dispozițiile articolului 10.

(3) O licență deschisă generală reglementează orice export temporar de bunuri culturale ce aparțin colecției permanente a unui muzeu sau a unei alte instituții, în conformitate cu dispozițiile articolului 13.

(4) Un stat membru poate revoca în orice moment o licență deschisă specifică sau generală în cazul în care nu mai sunt îndeplinite condițiile eliberării acesteia. Comisia este informată de îndată de către respectivul stat membru în cazul în care acesta nu a recuperat licența și atunci când această licență ar putea fi folosită în mod abuziv. Comisia informează imediat celelalte state membre cu privire la aceasta.

(5) Statele membre pot introduce măsurile raționale pe care le consideră necesare pentru a supraveghea folosirea, pe teritoriul lor național, a licențelor deschise pe care le eliberează.

SECȚIUNEA II

LICENȚA NORMALĂ

Articolul 3

(1) Formularul de licență de export este conform cu modelul stabilit în anexa I. Hârtia care trebuie folosită pentru formular este de culoare albă, fără celuloză mecanică, dimensionată pentru scris și cântărește cel puțin 55 g/m².

(2) Formatul formularului este de 210 milimetri pe 297 milimetri.

(3) Formularele sunt tipărite sau întocmite prin mijloace electronice și completate într-una din limbile oficiale ale Uniunii desemnate de autoritățile competente ale statului membru emitent.

Autoritățile competente ale statului membru în care este prezentat formularul pot cere traducerea acestuia în limba oficială sau în una dintre limbile oficiale ale statului membru în cauză. În acest caz, eventualele cheltuieli de traducere sunt suportate de titularul licenței.

(4) Statelor membre le revin următoarele obligații:

(a) de a tipări sau de a dispune tipărirea formularului, care trebuie să conțină o mențiune care să indice numele și adresa imprimeriei sau un simbol care să permită identificarea sa;

(b) de a lua toate măsurile necesare în vederea evitării falsificării formularului. Mijloacele de identificare aplicate în acest scop de către statele membre se transmit serviciilor Comisiei, pentru a fi comunicate autorităților competente ale altor state membre.

(5) Formularul se completează de preferință printr-un procedeu mecanic sau electronic, dar se poate totuși completa citeț, de mână; în ultimul caz, trebuie să fie completat cu cerneală și cu litere de tipar.

Indiferent de procedeu de completare folosit, nu se admit nici ștersături, nici adăugiri, nici alte modificări.

Articolul 4

(1) Fără a aduce atingere alineatului (3), pentru fiecare transport de bunuri culturale se eliberează o licență de export distinctă.

(2) În sensul alineatului (1), transportul poate conține fie un bun cultural izolat, fie mai multe bunuri culturale.

(3) Atunci când un transport este format din mai multe bunuri culturale, autoritățile competente stabilesc dacă este necesară eliberarea uneia sau mai multor licențe de export pentru transportul respectiv.

Articolul 5

Formularul cuprinde trei exemplare:

(a) un exemplar ce constituie cererea și care poartă numărul 1;

(b) un exemplar destinat titularului și care poartă numărul 2;

(c) un exemplar care trebuie înapoiat autorității emitente și care poartă numărul 3.

Articolul 6

(1) Solicitantul completează casetele 1, 3, 6-21, 24 și, după caz, 25 ale cererii și ale celorlalte exemplare, cu excepția casetei sau a casetelor a căror tipărire în prealabil a fost autorizată.

Statele membre pot totuși dispune să se completeze numai cererea.

(2) La cerere trebuie să se anexeze:

(a) o documentație care să ofere toate informațiile utile privind bunul (bunurile) cultural (culturale) și situația juridică a acestuia (acestora) la momentul cererii prin intermediul oricăror documente justificative (facturi, expertize etc.), atunci când este cazul;

(b) o fotografie, sau după caz, la cererea autorităților competente, mai multe fotografii, autentificate în mod corespunzător, alb-negru sau color, ale bunului cultural sau ale bunurilor culturale în cauză (format minim: 8 centimetri pe 12 centimetri).

Această cerință se poate înlocui, după caz, la aprecierea autorităților competente, cu o listă detaliată a bunurilor culturale.

(3) Autoritățile competente pot cere prezentarea efectivă a bunului cultural care urmează să fie exportat, în vederea eliberării licenței de export.

(4) Cheltuielile aferente aplicării alineatelor (2) și (3) revin celui care solicită licența de export.

(5) Formularul corect completat se prezintă, în vederea acordării licenței de export, autorității competente desemnate în conformitate cu articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 116/2009. Atunci când o autoritate autorizează exportul, aceasta păstrează exemplarul nr. 1 al formularului și înapoiază celelalte exemplare titularului licenței sau reprezentantului său abilitat.

Articolul 7

Exemplarele licenței de export care sunt prezentate în sprijinul declarației de export sunt:

(a) exemplarul destinat titularului;

(b) exemplarul care urmează să fie returnat autorității emitente.

Articolul 8

(1) Biroul vamal competent pentru acceptarea declarației de export se asigură că datele din declarația de export sau, după caz, din carnetul ATA, corespund celor din licența de export și că se face trimitere la aceasta din urmă în caseta 44 a declarației de export sau pe cotorul carnetului ATA.

Biroul ia măsurile de identificare corespunzătoare. Acestea pot consta în aplicarea unei ștampile sau a unui sigiliu al biroului vamal. Exemplarul licenței de export se returnează autorității emitente, iar o copie a acestui exemplar se anexează la exemplarul nr. 3 al documentului administrativ unic.

(2) După completarea casetei 23 din exemplarele nr. 2 și 3, biroul vamal competent pentru acceptarea declarației de export înmânează declarantului sau reprezentantului acestuia exemplarul destinat titularului.

(3) Exemplarul licenței care trebuie returnat autorității emitente trebuie să însoțească transportul până la biroul vamal de ieșire din teritoriul vamal al Uniunii.

Acest birou își pune ștampila în caseta 26 a acestui exemplar și îl returnează autorității emitente.

Articolul 9

(1) Durata valabilității unei licențe de export nu poate depăși douăsprezece luni de la data eliberării.

(2) În cazul cererii de export temporar, autoritatea competentă poate specifica termenul în care bunurile culturale trebuie să fie reimportate în statul membru care emite autorizația.

(3) Atunci când o licență de export este perimată sau nu este utilizată, exemplarele aflate în posesia titularului se trimit de îndată de către acesta autorității emitente.

SECȚIUNEA III

LICENȚELE DESCHISE SPECIFICE*Articolul 10*

(1) Licențele deschise specifice pot fi eliberate pentru un bun cultural specific care ar putea fi exportat temporar din Uniune, în mod regulat, pentru a fi folosit sau prezentat în expoziții dintr-o țară terță. Acest bun cultural trebuie să aparțină sau să fie deținut în mod legal de persoana sau organizația care îl folosește sau îl expune.

(2) O licență poate fi eliberată numai în cazul în care autoritățile au certitudinea că persoana sau organizația în cauză oferă toate garanțiile considerate necesare pentru a asigura reîntoarcerea în bună stare a bunului respectiv în Uniune, și numai în cazul în care acest bun poate fi descris sau marcat în așa fel încât, în momentul exportului temporar, să nu existe nicio îndoială că bunul exportat este cel menționat în licența deschisă specifică.

(3) Durata valabilității licenței nu poate depăși cinci ani.

Articolul 11

Licența se prezintă în sprijinul unei declarații de export scrise sau, dacă nu, trebuie să poată fi prezentată, la cerere, pentru examinare, în momentul exportului bunurilor culturale la care se referă.

Autoritățile competente ale statului membru în care se prezintă licența pot solicita traducerea acesteia în limba oficială sau într-una dintre limbile oficiale ale statului membru respectiv. În acest caz, costurile traducerii sunt suportate de titularul licenței.

Articolul 12

(1) Biroul vamal autorizat să accepte declarația de export se asigură că bunurile prezentate sunt descrise în licența de export și că se face trimitere la această licență în caseta 44 a declarației de export atunci când se solicită o declarație scrisă.

(2) În cazul în care se solicită o declarație scrisă, licența trebuie anexată exemplarului 3 al documentului administrativ unic și trebuie să însoțească bunul exportat până la biroul vamal situat la punctul de ieșire de pe teritoriul vamal al Uniunii. Atunci când exemplarul 3 al documentului administrativ unic este pus la dispoziția exportatorului sau a reprezentantului său, acestuia i se restituie și licența, pentru a putea fi folosită cu o ocazie ulterioară.

SECȚIUNEA IV

LICENȚELE DESCHISE GENERALE

Articolul 13

(1) Se pot elibera licențe deschise generale muzeelor sau altor instituții pentru a reglementa exportul temporar al oricărui bun aparținând colecției lor permanente și care poate fi exportat temporar, în mod regulat, din Uniune, pentru a fi expus într-o țară terță.

(2) O licență poate fi eliberată numai în cazul în care autoritățile competente au certitudinea că instituția în cauză oferă toate garanțiile considerate necesare pentru a asigura reîntoarcerea în bună stare a bunurilor respective în Uniune.

Aceasta poate reglementa orice gamă de bunuri dintr-o colecție permanentă, în cazul unei operațiuni de export temporar. Poate fi folosită pentru a reglementa o serie de diferite game de bunuri, fie consecutiv, fie simultan.

(3) Durata valabilității licenței nu poate depăși cinci ani.

Articolul 14

Licența se prezintă în sprijinul unei declarații de export.

Autoritățile competente ale statului membru în care se prezintă licența pot solicita traducerea acesteia în limba oficială sau într-una dintre limbile oficiale ale aceluia stat membru. În acest caz, costurile traducerii sunt suportate de titularul licenței.

Articolul 15

(1) Biroul vamal autorizat să accepte declarația de export se asigură că licența este prezentată împreună cu o listă a bunurilor exportate și care sunt descrise și în declarația de export. Această listă se întocmește pe hârtie cu antetul instituției respective și fiecare pagină a sa se semnează de către o persoană aparținând acestei instituții și care este desemnată în licență. De asemenea, fiecare pagină trebuie să poarte ștampila instituției, identică cu cea care figurează pe licență. Trimiterea la licență se face în caseta 44 din declarația de export.

(2) Licența se anexează exemplarului 3 al documentului administrativ unic și trebuie să însoțească bunul exportat până la biroul vamal situat la punctul de ieșire de pe teritoriul vamal al Uniunii. Atunci când exemplarul 3 al documentului administrativ unic este pus la dispoziția exportatorului sau a reprezentantului său, acestuia i se restituie și licența, pentru a putea fi folosită cu o ocazie ulterioară.

SECȚIUNEA V

FORMULARELE DE LICENȚĂ DESCHISĂ

Articolul 16

(1) Formularul licențelor deschise specifice este conform cu modelul stabilit în anexa II.

(2) Formularul licențelor deschise generale este conform cu modelul stabilit în anexa III.

(3) Formularul de licență se tipărește sau se întocmește prin mijloace electronice într-una dintre limbile oficiale ale Uniunii.

(4) Dimensiunile licenței sunt 210 × 297 mm. Se admite o toleranță maximă de 5 mm în minus sau 8 mm în plus în ceea ce privește lungimea.

Hârtia folosită trebuie să fie de culoare albă, fără celuloză mecanică, dimensionată pentru scris și să cântărească cel puțin 55 g/m². Fondul este ghioșat, de culoare bleu, pentru a face vizibilă orice falsificare prin mijloace mecanice sau chimice.

(5) Al doilea exemplar al licenței, care nu are un fond ghioșat, este rezervat uzului propriu și înregistrării în evidențele proprii ale exportatorului.

Formularul de cerere care trebuie folosit este indicat de către statele membre în cauză.

(6) Statele membre își pot rezerva dreptul de a tipări formularele de licență sau pot încredința această sarcină tipografiilor aprobate. În acest ultim caz, pe fiecare formular se face referire la această aprobare.

Fiecare dintre formulare poartă numele și adresa tipografiei sau un simbol prin care aceasta poate fi identificată. De asemenea, fiecare dintre formulare poartă un număr de serie, tipărit sau ștampilat, menit să îl individualizeze.

(7) Statele membre sunt obligate să ia toate măsurile necesare pentru a evita falsificarea licențelor.

Mijloacele de identificare aplicate în acest scop de către statele membre sunt transmise serviciilor Comisiei, în vederea comunicării lor autorităților competente ale celorlalte state membre.

(8) Licențele se întocmesc prin mijloace mecanice sau electronice. În cazuri excepționale, ele pot fi scrise cu pix negru și cu litere de tipar.

Acestea nu trebuie să prezinte ștersături, adăugiri sau alte modificări.

SECȚIUNEA VI

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 17

Regulamentul (CEE) nr. 752/93 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se înțeleg ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa V.

Articolul 18

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

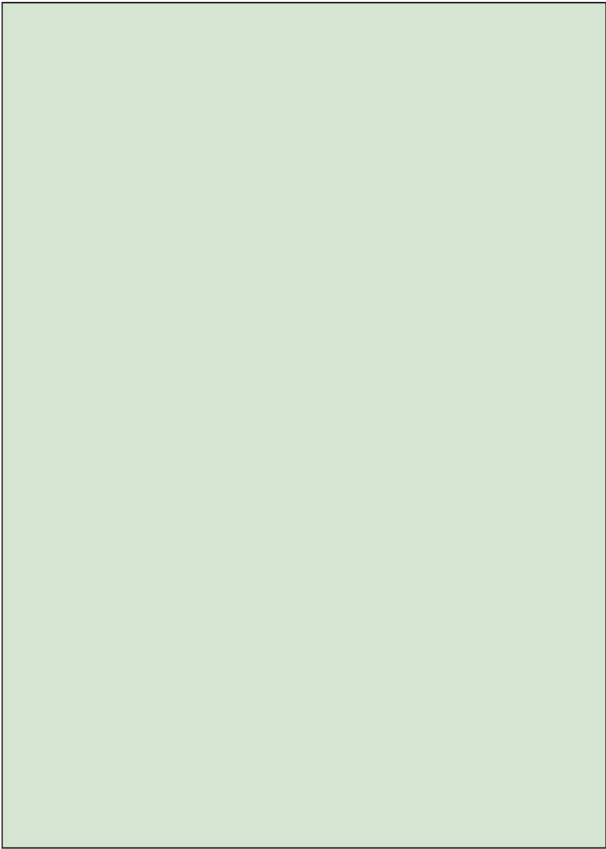
Adoptat la Bruxelles, 9 noiembrie 2012.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO


ANEXA I

Model de formular de licență normală


UNIUNEA EUROPEANĂ		BUNURI CULTURALE	
CERERE	1	1 Solicitant (numele și adresa) <input type="checkbox"/>	2 Licență de export Nr. Valabilă până la <input type="text"/>
		3 Destinatar (adresa și țara de destinație)	4 <input type="checkbox"/> DEFINITIVĂ <input type="checkbox"/> TEMPORARĂ Data limită de reimport <input type="text"/>
		6 Reprezentantul solicitantului (numele și adresa)	5 Organismul emitent (numele și adresa și statul membru)
	1	7 Proprietarul obiectului (obiectelor) (numele și adresa)	8 Denumirea în conformitate cu anexa I la Regulamentul (CE) nr. 116/2009 Categorii (categoriile) bunului (bunurilor) cultural(e)
9 Descrierea bunului (bunurilor) cultural(e)		10 Codul NC	11 Numărul/cantitatea
			12 Valoarea în moneda națională
<p>(În cazul în care acest spațiu este insuficient, vă rugăm să completați una sau mai multe pagini suplimentare în trei exemplare, care să conțină, după caz, informațiile din casetele 9-20)</p>			
13 Motivul exportării bunului (bunurilor) cultural(e)/Scopul solicitării licenței			
Criterii de utilizat pentru identificare			
14 Titlul sau tema			
15 Dimensiuni	16 Dată	17 Alte caracteristici	
18 Documente anexate/Mențiuni speciale de identificare <input type="checkbox"/> Fotografie (color) <input type="checkbox"/> Bibliografie <input type="checkbox"/> Listă <input type="checkbox"/> Catalog <input type="checkbox"/> Semne de identificare <input type="checkbox"/> Atestarea valorii		19 Autorul, perioada, atelierul și/sau stilul	
		20 Materialul și tehnica	
21 Cerere Solicitanții prezintă o autorizație de export pentru bunul sau bunurile culturale descrise mai sus și declară că informațiile furnizate în prezenta cerere și în toate documentele justificative sunt exacte Locul și data Semnătura (calitatea și numele semnatarului)		22 Semnătura și ștampila organismului emitent Locul și data	

1	24 Fotografia (fotografiile) bunului (bunurilor) cultural(e)
1	(minimum 9 cm x 12 cm)
1	
	A se valida cu semnătura și ștampila organismului emitent
	25 Pagini suplimentare
	Acest formular este însoțit de pagini suplimentare
	NB: La completarea casetei 9 și a eventualelor pagini suplimentare corespondente, autoritățile competente trebuie să hașureze în mod corespunzător spațiul neutilizat

UNIUNEA EUROPEANĂ		BUNURI CULTURALE	
EXEMPLAR PENTRU TITULAR	2	1 Solicitant (numele și adresa) <input type="checkbox"/>	2 Licență de export Nr. Valabilă până la <input type="text"/>
	3 Destinat (adresa și țara de destinație)	4 <input type="checkbox"/> DEFINITIVĂ <input type="checkbox"/> TEMPORARĂ Data limită de reimport <input type="text"/>	5 Organismul emitent (numele și adresa și statul membru)
	6 Reprezentantul solicitantului (numele și adresa)	7 Proprietarul obiectului (obiectelor) (numele și adresa)	8 Denumirea în conformitate cu anexa I la Regulamentul (CE) nr. 116/2009 Categorii (categoriile) bunului (bunurilor) cultural(e)
	9 Descrierea bunului (bunurilor) cultural(e)	10 Codul NC	11 Numărul/cantitatea
			12 Valoarea în moneda națională
(În cazul în care acest spațiu este insuficient, vă rugăm să completați una sau mai multe pagini suplimentare în trei exemplare, care să conțină, după caz, informațiile din casetele 9-20)			
13 Motivul exportării bunului (bunurilor) cultural(e)/Scopul solicitării licenței			
Criterii de utilizat pentru identificare			
14 Titlul sau tema			
15 Dimensiuni	16 Dată	17 Alte caracteristici	
18 Documente anexate/Mențiuni speciale de identificare <input type="checkbox"/> Fotografie (color) <input type="checkbox"/> Bibliografie <input type="checkbox"/> Listă <input type="checkbox"/> Catalog <input type="checkbox"/> Semne de identificare <input type="checkbox"/> Atestarea valorii		19 Autorul, perioada, atelierul și/sau stilul	
		20 Materialul și tehnica	
23 VIZA BIROULUI VAMAL DE EXPORT Semnătura și ștampila Biroul vamal Statul membru Declaratia de export nr. din		22 Semnătura și ștampila organismului emitent Locul și data	

EXEMPLAR PENTRU TITULAR	2	24 Fotografia (fotografiile) bunului (bunurilor) cultural(e) (minimum 9 cm x 12 cm) 
	2	
<p>A se valida cu semnătura și ștampila organismului emitent</p>		
25 Pagini suplimentare <p>Acest formular este însoțit de pagini suplimentare</p> <p>NB: La completarea casetei 9 și a eventualelor pagini suplimentare corespondente, autoritățile competente trebuie să hașureze în mod corespunzător spațiul neutilizat</p>		
26 Biroul vamal de ieșire Ștampila		

UNIUNEA EUROPEANĂ		BUNURI CULTURALE	
EXEMPLAR PENTRU AUTORITATEA EMITENTĂ	3	1 Solicitant (numele și adresa) <input type="checkbox"/>	2 Licență de export Nr. Valabilă până la <input type="text"/>
	3	3 Destinat (adresa și țara de destinație)	4 <input type="checkbox"/> DEFINITIVĂ <input type="checkbox"/> TEMPORARĂ Data limită de reimport <input type="text"/>
	6	6 Reprezentantul solicitantului (numele și adresa)	5 Organismul emitent (numele și adresa și statul membru)
	7	7 Proprietarul obiectului (obiectelor) (numele și adresa)	8 Denumirea în conformitate cu anexa I la Regulamentul (CE) nr. 116/2009 Categorii (categoriile) bunului (bunurilor) cultural(e)
	3		
9 Descrierea bunului (bunurilor) cultural(e)		10 Codul NC	11 Numărul/cantitatea
			12 Valoarea în moneda națională
(În cazul în care acest spațiu este insuficient, vă rugăm să completați una sau mai multe pagini suplimentare în trei exemplare, care să conțină, după caz, informațiile din casetele 9-20)			
13 Motivul exportării bunului (bunurilor) cultural(e)/Scopul solicitării licenței			
Criterii de utilizat pentru identificare			
14 Titlul sau tema			
15 Dimensiuni	16 Dată	17 Alte caracteristici	
18 Documente anexate/Mențiuni speciale de identificare <input type="checkbox"/> Fotografie (color) <input type="checkbox"/> Bibliografie <input type="checkbox"/> Listă <input type="checkbox"/> Catalog <input type="checkbox"/> Semne de identificare <input type="checkbox"/> Atestarea valorii		19 Autorul, perioada, atelierul și/sau stilul	
		20 Materialul și tehnica	
23 VIZA BIROULUI VAMAL DE EXPORT Semnătura și ștampila Biroul vamal Statul membru Declarăția de export nr. din		22 Semnătura și ștampila organismului emitent Locul și data	

EXEMPLAR PENTRU AUTORITATEA EMITENTĂ	3	24 Fotografia (fotografiile) bunului (bunurilor) cultural(e) (minimum 9 cm x 12 cm) 
	3	
<p>A se valida cu semnătura și ștampila organismului emitent</p>		
25 Pagini suplimentare <p>Acest formular este însoțit de pagini suplimentare</p> <p>NB: La completarea casetei 9 și a eventualelor pagini suplimentare corespondente, autoritățile competente trebuie să hașureze în mod corespunzător spațiul neutilizat</p>		
26 Biroul vamal de ieșire Ștampila		

NOTE EXPLICATIVE**1. Generalități**

- 1.1. Licența de export a bunurilor culturale se solicită în scopul protejării patrimoniului cultural al statelor membre, în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 116/2009.

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1081/2012 prevede formularul pe baza căruia se întocmește licența normală de export. Acesta este menit să asigure un control uniform al exporturilor de bunuri culturale la frontierele externe ale Uniunii.

Sunt prevăzute alte două tipuri de licențe de export, și anume:

- licențele deschise specifice, menite să fie eliberate pentru un bun cultural specific care ar putea fi exportat temporar, în mod regulat, din Uniune, pentru a fi folosit sau prezentat în expoziții într-o țară terță;
- licențele deschise generale, menite să fie eliberate muzeelor sau altor instituții pentru a acoperi exportul temporar al oricărui bunuri aparținând colecției lor permanente și care ar putea fi exportate temporar, în mod regulat, din Uniune, pentru a fi expuse într-o țară terță.

- 1.2. Cele trei exemplare ale formularului de licență normală de export trebuie completate în mod lizibil și indelebil, de preferință printr-un procedeu mecanic sau electronic. În cazul în care se completează de mână, se completează cu cerneală și cu litere de tipar. Indiferent de modul de completare, acestea nu trebuie să prezinte ștersături, adăugiri sau alte modificări.

- 1.3. Orice casetă nefolosită trebuie hașurată astfel încât să nu se mai poată adăuga nimic.

Exemplarele se identifică prin numerotarea și prin funcția lor, menționate pe marginea laterală din stânga. Ordinea în care sunt aranjate este următoarea:

- exemplarul nr. 1: cerere care trebuie păstrată de autoritatea emitentă (se va indica pentru fiecare stat membru care este această autoritate); în cazul listelor suplimentare, se vor utiliza tot atâtea exemplare nr. 1 câte sunt necesare; este de datoria autorităților emitente competente să stabilească dacă este nevoie să se elibereze una sau mai multe licențe de export;
- exemplarul nr. 2: menit să fie prezentat, în sprijinul declarației de export, la biroul vamal de export competent și să fie păstrat de către solicitantul titular, după ce a fost ștampilat de birou;
- exemplarul nr. 3: menit să fie prezentat la biroul vamal de export competent și să însoțească ulterior transportul până la biroul vamal de ieșire din teritoriul vamal al Uniunii; după ce îl vizează, biroul vamal de ieșire returnează exemplarul nr. 3 autorității emitente.

2. Rubrici

Caseta 1: Solicitantul: numele sau denumirea comercială, precum și adresa completă a reședinței sau sediului social.

Caseta 2: Licență de export: rezervată autorităților competente.

Caseta 3: Destinatarul: numele și adresa completă a destinatarului, precum și țara terță spre care bunul se exportă definitiv sau temporar.

Caseta 4: A se indica dacă exportul este definitiv sau temporar.

Caseta 5: Autoritatea emitentă: desemnarea autorității competente și a statului membru care eliberează licența.

Caseta 6: Reprezentantul solicitantului: se va completa numai atunci când solicitantul face apel la un reprezentant autorizat.

Caseta 7: Proprietarul obiectului (obiectelor): numele și adresa.

Caseta 8: Denumirea în conformitate cu anexa I la Regulamentul (CE) nr. 116/2009. Categoriile bunului (bunurilor) cultural(e): aceste bunuri sunt clasificate pe categorii numerotate de la 1 la 15. A se indica numai numărul corespunzător.

Caseta 9: Descrierea bunului (bunurilor) cultural(e): a se preciza natura exactă a bunului (de exemplu, pictură, sculptură, basorelief, matrice negativă sau copie pozitivă pentru filme, mobilă și obiecte, instrumente muzicale) și se va descrie în mod obiectiv aspectul bunului.

— Pentru obiectele din categoria 13: a se preciza tipul colecției și/sau originea geografică.

— Pentru colecțiile și speciile aparținând științelor naturii: a se preciza denumirea științifică.

— Pentru colecțiile de materiale arheologice care includ un număr mare de obiecte: este suficientă o descriere generică, care ar trebui însoțită de o atestare sau de un certificat eliberat de organismul sau instituția științifică sau arheologică și de o listă a obiectelor.

În cazul în care spațiul nu este suficient pentru a descrie toate obiectele, solicitantul are obligația de a prezenta paginile suplimentare necesare.

- Caseta 10: Codul NC: a se menționa cu titlu indicativ codul din Nomenclatura Combinată.
- Caseta 11: Numărul/cantitatea: a se preciza numărul bunurilor, în special atunci când acestea formează un ansamblu.
Pentru filme, se va indica numărul de bobine, formatul, metrajul.
- Caseta 12: Valoarea în moneda națională: a se indica valoarea bunului în moneda națională.
- Caseta 13: Motivul exportării bunului (bunurilor) cultural(e)/Scopul solicitării licenței: a se preciza dacă bunul care va fi exportat a fost vândut sau este destinat să fie vândut, expus, evaluat, reparat sau altfel utilizat și dacă reîntoarcerea sa este obligatorie.
- Caseta 14: Titlul sau tema: în lipsa unui titlu precis al operei, se va indica tema acesteia printr-o descriere sumară a aspectului bunului sau, pentru filme, a subiectului tratat.
Pentru instrumentele specifice sau alte obiecte pentru care specificarea nu este posibilă, este suficient să se completeze caseta 9.
- Caseta 15: Dimensiuni: dimensiunea (în centimetri) este cea a bunului (bunurilor) și a eventualului suport al acestora.
Pentru formele complexe sau speciale, a se indica dimensiunile în această ordine Î x L x A (înălțime, lățime, adâncime).
- Caseta 16: Datare: în lipsa unei date precise, a se indica secolul, partea secolului (primul sfert, prima jumătate) sau mileniul (în special categoriile 1-7).
Pentru bunurile antice pentru care se prevede o limită temporară (mai vechi de 50 sau 100 de ani sau între 50 și 100 de ani) și pentru care nu este suficientă indicarea secolului, a se specifica anul, chiar și aproximativ (de exemplu, în jur de 1890, aproximativ 1950).
Pentru filme, în lipsa unei date precise, a se indica deceniul.
În cazul ansamblurilor (arhive și biblioteci), a se indica datele extreme.
- Caseta 17: Alte caracteristici: a se indica orice altă informație referitoare la aspectele formale ale bunului care poate fi folosită la identificarea sa, de exemplu, antecedente istorice, condiții de execuție, cui a aparținut, starea de conservare și de restaurare, bibliografie, marcare sau cod electronic etc.
- Caseta 18: Documente anexate/Mențiuni speciale de identificare: se vor semnala cu o cruciuliță în interiorul pătratelor corespunzătoare.
- Caseta 19: Autorul, perioada, atelierul și/sau stilul: a se preciza autorul operei, dacă este cunoscut și înregistrat. Dacă este vorba de opere realizate în colaborare sau de copii, se vor indica autorii sau autorul copiat, în cazul în care aceștia se cunosc. În cazul în care opera nu este atribuită decât unui singur artist, a se indica „atribuită lui ...”.
În cazul în care nu se cunoaște autorul, a se indica atelierul, școala sau stilul (de exemplu, atelierul lui Vélasquez, școala venețiană, perioada Ming, stilul Louis XV sau stilul victorian).
Pentru documentele tipărite, a se indica numele editorului, locul și anul editării.
- Caseta 20: Materialul și tehnica: informația din această rubrică trebuie să fie cât mai precisă; a se indica materialele folosite și a se preciza tehnica utilizată (de exemplu, pictură în ulei, xilografii, desen în cărbune sau creion, turnare în tehnica „cerii pierdute”, filme din nitrat de celuloză etc.).
- Caseta 21 (exemplarul 1): Cerere: a se completa obligatoriu de către solicitant sau de către reprezentantul acestuia, care se angajează să garanteze corectitudinea informațiilor din cerere și din documentele justificative anexate.
- Caseta 22: Semnătura și ștampila organismului emitent: a se completa de către autoritatea competentă, precizând locul și data pe cele trei exemplare ale licenței.
- Caseta 23 (exemplarele 2 și 3): a se completa de către biroul vamal de export: a se completa de către biroul vamal unde se efectuează operațiunile de export și unde se prezintă licența de export.
Prin „birou vamal de export” se înțelege biroul unde se prezintă declarația de export și se îndeplinesc formalitățile de export.
- Caseta 24: Fotografia (fotografiile) bunului (bunurilor) cultural(e): o fotografie color (în format de minimum 9 x 12 cm) trebuie anexată prin lipire. Pentru a facilita identificarea obiectelor tridimensionale, se vor putea solicita fotografii ale diferitelor fețe ale obiectului.
Autoritatea competentă are obligația de a valida fotografia punându-și pe aceasta semnătura și ștampila autorității emitente.

Autoritățile competente pot eventual să solicite și alte fotografii.

Caseta 25: Pagini suplimentare: a se indica numărul eventualelor pagini suplimentare folosite.

Caseta 26 (exemplarele 2 și 3): Biroul vamal de ieșire: completarea rezervată acestui birou.

Prin „birou vamal de ieșire” se înțelege ultimul birou vamal înainte de ieșirea bunurilor de pe teritoriul vamal al Uniunii.

ANEXA II

Modelul formularului de licență deschisă specifică și diferite exemplare ale acestuia

UNIUNEA EUROPEANA		EXPORT DE BUNURI CULTURALE [Regulamentul (CE) nr. 116/2009]			
LICENȚĂ DESCHISĂ SPECIFICĂ	1	1. Exportator	<table border="1"> <tr> <td>A. Număr de identificare</td> <td>B. Data expirării</td> </tr> </table>	A. Număr de identificare	B. Data expirării
	A. Număr de identificare	B. Data expirării			
1	<p>Spațiu rezervat tipăririi în prealabil a denumirii și adresei organismului emitent. De asemenea, aici se poate insera o emblemă sau o siglă națională.</p>				
LICENȚĂ DESCHISĂ SPECIFICĂ	1	2. Descrierea bunurilor	<table border="1"> <tr> <td>3. Codul mărfurilor</td> </tr> <tr> <td>4. Fotografia bunului cultural (nu mai mult de 8 × 12 cm)</td> </tr> </table>	3. Codul mărfurilor	4. Fotografia bunului cultural (nu mai mult de 8 × 12 cm)
	3. Codul mărfurilor				
4. Fotografia bunului cultural (nu mai mult de 8 × 12 cm)					
1	<p>Spațiu rezervat informațiilor tipărite în prealabil, inserate la alegerea statelor membre, inclusiv eventualelor condiții</p>		<p>C. Rezervat organismului emitent</p> <p>Semnătura: _____ Ștampila _____</p> <p>Funcția: _____</p> <p>Loc: _____</p> <p>Data: _____</p>		

UNIUNEA EUROPEANA		EXPORT DE BUNURI CULTURALE [Regulamentul (CE) nr. 116/2009]			
EXEMPLAR PENTRU EXPORTATOR	2	1. Exportator	<table border="1"> <tr> <td>A. Număr de identificare</td> <td>B. Data expirării</td> </tr> </table>	A. Număr de identificare	B. Data expirării
	A. Număr de identificare	B. Data expirării			
2	<p>Spațiu rezervat tipăririi în prealabil a denumirii și adresei organismului emitent. De asemenea, aici se poate insera o emblemă sau o siglă națională.</p>				
	2.	Descrierea bunurilor	<table border="1"> <tr> <td>3. Codul mărfurilor</td> </tr> <tr> <td>4. Fotografia bunului cultural (nu mai mult de 8 × 12 cm)</td> </tr> </table>	3. Codul mărfurilor	4. Fotografia bunului cultural (nu mai mult de 8 × 12 cm)
3. Codul mărfurilor					
4. Fotografia bunului cultural (nu mai mult de 8 × 12 cm)					
		<p>Spațiu rezervat informațiilor tipărite în prealabil, inserate la alegerea statelor membre, inclusiv eventualelor condiții</p>	<p>C. Rezervat organismului emitent</p> <p>Semnătura: _____ Ștampila</p> <p>Funcția:</p> <p>Loc:</p> <p>Data:</p>		

ANEXA III

Modelul formularului de licență deschisă generală și diferite exemplare ale acestuia

ANEXA IV

Regulamentul abrogat și lista modificărilor ulterioare

Regulamentul (CEE) nr. 752/93 al Comisiei	(JO L 77, 31.3.1993, p. 24).
Regulamentul (CE) nr. 1526/98 al Comisiei	(JO L 201, 17.7.1998, p. 47).
Regulamentul (CE) nr. 656/2004 al Comisiei	(JO L 104, 8.4.2004, p. 50).

ANEXA V

Tabel de corespondență

Regulamentul (CEE) nr. 752/93	Prezentul regulament
Articolul 1 alineatul (1) frază introductivă	Articolul 1 alineatul (1) frază introductivă
Articolul 1 alineatul (1) prima, a doua și a treia liniuță	Articolul 1 alineatul (1) literele (a), (b) și (c)
Articolul 1 alineatele (2) și (3)	Articolul 1 alineatele (2) și (3)
Articolul 2 alineatul (1) prima teză	Articolul 2 alineatul (1) primul paragraf
Articolul 2 alineatul (1) a doua teză	Articolul 2 alineatul (1) al doilea paragraf
Articolul 2 alineatele (2)-(5)	Articolul 2 alineatele (2)-(5)
Articolul 3 alineatele (1) și (2)	Articolul 3 alineatele (1) și (2)
Articolul 3 alineatul (3) prima teză	Articolul 3 alineatul (3) primul paragraf
Articolul 3 alineatul (3) a doua și a treia teză	Articolul 3 alineatul (3) al doilea paragraf
Articolul 3 alineatul (4) cuvinte introductive	Articolul 3 alineatul (4) cuvinte introductive
Articolul 3 alineatul (4) prima și a doua liniuță	Articolul 3 alineatul (4) literele (a) și (b)
Articolul 3 alineatul (5) prima și a doua teză	Articolul 3 alineatul (5) primul paragraf
Articolul 3 alineatul (5) a treia teză	Articolul 3 alineatul (5) al doilea paragraf
Articolul 4	Articolul 4
Articolul 5 cuvinte introductive	Articolul 5 cuvinte introductive
Articolul 5 prima, a doua și a treia liniuță	Articolul 5 literele (a), (b) și (c)
Articolul 6 alineatul (1) prima teză	Articolul 6 alineatul (1) primul paragraf
Articolul 6 alineatul (1) a doua teză	Articolul 6 alineatul (1) al doilea paragraf
Articolul 6 alineatul (2) cuvinte introductive	Articolul 6 alineatul (2) cuvinte introductive
Articolul 6 alineatul (2) prima și a doua liniuță	Articolul 6 alineatul (2) literele (a) și (b)
Articolul 6 alineatele (3)-(5)	Articolul 6 alineatele (3)-(5)
Articolul 7 frază introductivă	Articolul 7 frază introductivă
Articolul 7 prima și a doua liniuță	Articolul 7 literele (a) și (b)
Articolul 8 alineatele (1) și (2)	Articolul 8 alineatele (1) și (2)
Articolul 8 alineatul (3) prima teză	Articolul 8 alineatul (3) primul paragraf
Articolul 8 alineatul (3) a doua teză	Articolul 8 alineatul (3) al doilea paragraf
Articolul 9	Articolul 9
Articolele 10-15	Articolele 10-15
Articolul 16 alineatele (1), (2) și (3)	Articolul 16 alineatele (1), (2) și (3)
Articolul 16 alineatul (4) prima și a doua teză	Articolul 16 alineatul (4) primul paragraf
Articolul 16 alineatul (4) a treia și a patra teză	Articolul 16 alineatul (4) al doilea paragraf
Articolul 16 alineatul (5)	Articolul 16 alineatul (5)
Articolul 16 alineatul (6) prima și a doua teză	Articolul 16 alineatul (6) primul paragraf

Regulamentul (CEE) nr. 752/93	Prezentul regulament
Articolul 16 alineatul (6) a treia și a patra teză	Articolul 16 alineatul (6) al doilea paragraf
Articolul 16 alineatul (7) prima teză	Articolul 16 alineatul (7) primul paragraf
Articolul 16 alineatul (7) a doua teză	Articolul 16 alineatul (7) al doilea paragraf
Articolul 16 alineatul (8) prima și a doua teză	Articolul 16 alineatul (8) primul paragraf
Articolul 16 alineatul (8) a treia teză	Articolul 16 alineatul (8) al doilea paragraf
—	Articolul 17
Articolul 17	Articolul 18
Anexele I, II și III	Anexele I, II și III
—	Anexa IV
—	Anexa V

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1082/2012 AL COMISIEI**din 9 noiembrie 2012****de modificare a Regulamentului (UE) nr. 185/2010 în ceea ce privește validarea UE de securitate a aviației****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

Articolul 1

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 300/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2008 privind norme comune în domeniul securității aviației civile și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2320/2002 ⁽¹⁾, în special articolul 4 alineatul (3),

Anexa la Regulamentul (UE) nr. 185/2010 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

întrucât:

Statele membre trebuie să demonstreze Comisiei modul în care acestea contribuie la punerea în aplicare a punctului 11.6 în ceea ce privește punctul 6.8 din anexa la Regulamentul (UE) nr. 185/2010 până la 31 ianuarie 2013, cel târziu.

(1) Regulamentul (UE) nr. 185/2010 al Comisiei din 4 martie 2010 de stabilire a măsurilor detaliate de implementare a standardelor de bază comune în domeniul securității aviației ⁽²⁾ nu conține dispoziții detaliate privind validarea UE de securitate a aviației. Este necesar să se introducă astfel de dispoziții în vederea armonizării condițiilor cu ajutorul cărora se stabilește conformitatea în privința securității aviației.

Validatorii independenți certificați înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament rămân calificați pentru a efectua validarea UE de securitate a aviației în ceea ce privește expeditorii cunoscuți în statele membre până la expirarea certificării respective sau pentru o perioadă de cinci ani, dacă aceasta se încheie mai devreme.

Articolul 3

(2) Prin urmare, Regulamentul (UE) nr. 185/2010 trebuie modificat în consecință.

Comisia va examina și va evalua aplicarea măsurilor prevăzute de prezentul regulament și, dacă va fi cazul, va înainta o propunere până cel târziu la 30 iunie 2015.

(3) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru securitatea aviației civile instituit prin articolul 19 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 300/2008,

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 9 noiembrie 2012.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 97, 9.4.2008, p. 72.

⁽²⁾ JO L 55, 5.3.2010, p. 1.

ANEXĂ

A. Anexa la Regulamentul (UE) nr. 185/2010 se modifică după cum urmează:

1. Punctul 6.3.1.2 litera (b) se modifică după cum urmează:

- (a) la primul paragraf, „validator independent” se înlocuiește cu „validator UE de securitate a aviației”;
- (b) la al doilea paragraf, „validatorul independent” se înlocuiește cu „validatorul UE de securitate a aviației”.

2. Punctul 6.4.1.2 litera (b) se modifică după cum urmează:

- (a) la primul paragraf, „validator independent” se înlocuiește cu „validator UE de securitate a aviației”;
- (b) la al doilea paragraf, „validatorul independent” se înlocuiește cu „validatorul UE de securitate a aviației”;
- (c) la al treilea paragraf, „validatorul independent” se înlocuiește cu „validatorul UE de securitate a aviației”;
- (d) la al cincilea paragraf, „validatorul independent” se înlocuiește cu „validatorul UE de securitate a aviației”.

B. Punctul 6.8 se înlocuiește cu următorul text:

„6.8. PROTECȚIA MĂRFURILOR ȘI A POȘTEI INTRODUSE ÎN UNIUNE DIN ȚĂRI TERȚE

6.8.1. Desemnarea transportatorilor aerieni

6.8.1.1. Orice transportator aerian care transportă mărfuri sau poștă dintr-un aeroport al unei țări terțe neincluse în apendicele 6-F pentru transfer, tranzit sau descărcare în orice aeroport care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 300/2008 este desemnat ca «transportator aerian de marfă sau poștă dintr-o țară terță» (ACC3):

- (a) de către autoritatea competentă a statului membru care a eliberat certificatul de operator aerian al transportatorului aerian;
- (b) de către autoritatea competentă a statului membru inclus în anexa la Regulamentul (CE) nr. 748/2009 al Comisiei ⁽¹⁾, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) nr. 394/2011 ⁽²⁾ privind lista operatorilor de aeronave care au desfășurat o activitate de aviație menționată în anexa I la Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽³⁾ la 1 ianuarie 2006 sau ulterior, pentru transportatorii aerieni care nu dețin un certificat de operator aerian eliberat de un stat membru;
- (c) de către autoritatea competentă a statului membru în care transportatorul aerian își are principală bază de operațiuni din Uniune sau de către orice altă autoritate competentă din Uniune în acord cu prima autoritate competentă, pentru transportatorii aerieni care nu dețin un certificat de operator aerian eliberat de un stat membru și nu sunt incluși în anexa la Regulamentul (CE) nr. 748/2009.

6.8.1.2. Desemnarea unui transportator aerian ca ACC3 în ceea ce privește operațiunile sale cu mărfuri și poștă de la un aeroport pentru care este necesară desemnarea ACC3 (denumite în continuare «operațiuni relevante cu mărfuri») se face pe baza:

- (a) numirii unei persoane cu responsabilitate generală în numele transportatorului aerian pentru implementarea dispozițiilor privind securitatea mărfurilor și a poștei în ceea ce privește operațiunea cu mărfuri relevantă; și
- (b) până la 30 iunie 2014, a unei «Declarații-angajament – ACC3», prevăzută în apendicele 6-H, care confirmă implementarea programului de securitate ce acoperă punctele specificate în apendicele 6-G. Declarația trebuie să fie semnată în numele transportatorului aerian de către reprezentantul său legal sau de către persoana responsabilă cu securitatea. O copie sau originalul se păstrează de către autoritatea competentă până la data la care expiră desemnarea ACC3;
- (c) de la 1 iulie 2014, a unui raport de validare UE de securitate a aviației care să confirme punerea în aplicare a măsurilor de securitate.

- 6.8.1.3. Autoritatea competentă atribuie transportatorului desemnat ca ACC3 un cod alfanumeric unic de identificare în formatul standard, care identifică transportatorul aerian și aeroportul din țara terță pentru care transportatorul aerian a fost desemnat să transporte mărfuri sau poștă înspre Uniune.
- 6.8.1.4. Desemnarea este valabilă de la data la care autoritatea competentă a introdus detaliile transportatorului ACC3 în baza de date a Uniunii privind agenții abilitați și expeditorii cunoscuți pentru o perioadă maximă de cinci ani.
- 6.8.1.5. Un transportator ACC3 care figurează în baza de date a Uniunii privind agenții abilitați și expeditorii cunoscuți este recunoscut în toate statele membre pentru toate operațiunile cu originea în aeroportul din țara terță și destinația în Uniune.

6.8.2. Validarea UE de securitate a aviației pentru transportatorii ACC3

- 6.8.2.1. Validarea UE de securitate a aviației în ceea ce privește operațiunile cu mărfuri relevante ale unui transportator aerian constă:
- (a) într-o examinare a programului de securitate al transportatorului aerian care să asigure caracterul adecvat și complet al acestuia în raport cu toate punctele prevăzute în apendicele 6-G; și
- (b) o verificare a implementării măsurilor de securitate a aviației în ceea ce privește operațiunile cu mărfuri relevante utilizând lista de verificare din apendicele 6-C3.
- 6.8.2.2. Această verificare a implementării din cadrul validării UE de securitate a aviației se face la fața locului, la unul dintre următoarele niveluri:

1. La aeroportul din care transportatorul aerian desfășoară operațiuni relevante cu mărfuri înainte ca desemnarea ACC3 să poată fi acordată pentru aeroportul respectiv.

În cazul în care respectiva validare UE de securitate a aviației stabilește neimplementarea unuia sau mai multora dintre obiectivele din lista de verificare prevăzută în apendicele 6-C3, autoritatea competentă trebuie să nu desemneze transportatorul aerian ca ACC3 pentru operațiunile cu mărfuri relevante fără dovada aplicării de către transportatorul aerian a unor măsuri de remediere a deficienței identificate.

2. La un număr reprezentativ de aeroporturi din care transportatorul aerian desfășoară operațiuni relevante cu mărfuri înainte de acordarea desemnării ca transportator ACC3 pentru toate aeroporturile din care respectivul transportator aerian desfășoară operațiuni relevante cu mărfuri. Se respectă următoarele condiții:

- (a) opțiunea este solicitată de un transportator aerian care desfășoară mai multe operațiuni relevante de transport aerian de mărfuri;
- (b) autoritatea competentă a verificat că transportatorul aerian aplică un program intern de asigurare a calității în domeniul securității, care este echivalent cu o validare UE de securitate a aviației;
- (c) numărul reprezentativ trebuie să fie de cel puțin 3 sau 5 %, luându-se în considerare valoarea mai mare, iar toate aeroporturile trebuie să fie situate într-o zonă de origine cu risc ridicat;
- (d) autoritatea competentă și-a dat acordul cu privire la o foaie de parcurs care să asigure validări UE de securitate a aviației pentru fiecare an al desemnării la aeroporturile suplimentare pentru care va fi acordată desemnarea ca transportator ACC3 sau până la validarea tuturor aeroporturilor. Aceste validări trebuie să fie în fiecare an cel puțin egale ca număr cu cele prevăzute la litera (c). Foaia de parcurs trebuie să prezinte motivele care stau la baza alegerii aeroporturilor suplimentare;
- (e) toate desemnările ca ACC3 expiră în aceeași zi;
- (f) în cazul în care una dintre validările UE de securitate a aviației convenite în foaia de parcurs stabilește neimplementarea unuia sau mai multora dintre obiectivele din lista de verificare prevăzută în apendicele 6-C3, autoritatea competentă care face desemnarea trebuie să solicite dovada aplicării de măsuri de remediere a deficienței identificate la respectivul aeroport și, în funcție de gravitatea deficienței, cere:
- validarea UE de securitate a aviației a tuturor aeroporturilor pentru care este necesară desemnarea ACC3 în conformitate cu punctul 6.8.2.2.1 într-un termen stabilit de autoritatea competentă; sau
 - dublarea numărului de validări UE de securitate a aviației prevăzute la litera (d) pentru fiecare dintre anii rămași ai desemnărilor ca ACC3.

- 6.8.2.3. Autoritatea competentă poate desemna un transportator aerian ca ACC3 pentru o perioadă limitată, care se încheie la 30 iunie 2016 cel târziu, în cazul în care o validare UE de securitate a aviației nu a putut avea loc din motive obiective independente de voința transportatorului aerian. În cazul în care se acordă o astfel de desemnare pentru o perioadă mai mare de trei luni, autoritatea competentă trebuie să fi verificat că transportatorul aerian aplică un program intern de asigurare a calității în domeniul securității care este echivalent cu validarea UE de securitate a aviației.
- 6.8.2.4. În cazul în care validarea UE de securitate a aviației referitoare la un transportator ACC3 a avut loc înainte de 1 iulie 2014 și nu a confirmat aplicarea cerințelor de la punctul 6.8.3.2 a doua teză, respectivul transportator ACC3 trebuie să furnizeze autorității competente dovada aplicării acestor cerințe, până la 1 iulie 2014 cel târziu. Această dovadă constă într-o actualizare a părții corespunzătoare din programul de securitate și poate consta într-o verificare subsecventă la fața locului.
- 6.8.2.5. Validarea UE de securitate a aviației se înregistrează într-un raport de validare care cuprinde cel puțin declarația-angajament, prevăzută în apendicele 6-H1, lista de verificare prevăzută în apendicele 6-C3 și o declarație a validatorului UE de securitate a aviației prevăzută în apendicele 11-A. Validatorul UE de securitate a aviației trebuie să depună raportul de validare la autoritatea competentă și să furnizeze o copie transportatorului aerian supus validării.
- 6.8.3. **Măsuri de securitate privind mărfurile și poșta care sosesc dintr-o țară terță**
- 6.8.3.1. Transportatorul ACC3 se asigură că toate mărfurile și poșta transportate pentru transfer, tranzit sau descărcare într-un aeroport al Uniunii sunt supuse controlului de securitate, cu excepția cazului în care:
- (a) expedierea a fost supusă, de către un agent abilitat validat UE în materie de securitate a aviației, măsurilor de securitate necesare și a fost protejată împotriva oricărei intervenții neautorizate din momentul aplicării respectivelor măsuri de securitate și până la încărcare; sau
 - (b) expedierea a fost supusă, de către un expeditor cunoscut validat UE în materie de securitate a aviației, măsurilor de securitate necesare și expedierea a fost protejată împotriva oricărei intervenții neautorizate din momentul aplicării respectivelor măsuri de securitate și până la încărcare; sau
 - (c) expedierea a fost supusă măsurilor de securitate necesare, de către un expeditor cu cont aflat sub răspunderea unui agent abilitat validat UE în materie de securitate a aviației, a fost protejată împotriva oricărei intervenții neautorizate din momentul aplicării respectivelor măsuri de securitate și până la încărcare și nu este transportată pe o aeronavă de pasageri; sau
 - (d) expedierea este exceptată de la controlul de securitate în conformitate cu punctul 6.1.1 litera (d) din Regulamentul (UE) nr. 185/2010 și a fost protejată împotriva oricărei intervenții neautorizate din momentul în care a devenit marfă destinată transportului aerian identificabilă sau poștă destinată transportului aerian identificabilă și până la încărcare.
- 6.8.3.2. Până la 30 iunie 2014, cerințele privind controalele de securitate prevăzute la punctul 6.8.3.1 trebuie să îndeplinească cel puțin standardele OACI. După această dată, mărfurile și poșta transportate către Uniune trebuie supuse controlului de securitate utilizând unul dintre mijloacele sau una dintre metodele menționate la punctul 6.2.1 din Decizia 2010/774/UE a Comisiei, la un nivel suficient pentru a se asigura în mod rezonabil faptul că nu conțin articole interzise.
- 6.8.3.3. Transportatorul ACC3 se asigură că, în ceea ce privește:
- (a) mărfurile sau poșta aflate în transfer și în tranzit, s-a efectuat controlul de securitate în conformitate cu punctul 6.8.3.2 sau au fost aplicate măsuri de securitate la punctul de origine sau în altă parte în cadrul lanțului de aprovizionare și că expedierile de acest fel au fost protejate împotriva intervențiilor neautorizate din momentul aplicării respectivelor măsuri de securitate și până la încărcare;
 - (b) mărfurile și poșta cu risc ridicat, controlul de securitate în conformitate cu punctul 6.7 a fost efectuat de transportatorul ACC3 însuși sau de orice entitate validată UE în materie de securitate a aviației la punctul de origine sau în altă parte în cadrul lanțului de aprovizionare și că astfel de expedieri au fost etichetate SHR și au fost protejate împotriva oricărei intervenții neautorizate din momentul aplicării respectivelor măsuri de securitate și până la încărcare.
- 6.8.3.4. Codul alfanumeric unic de identificare al transportatorului ACC3 și statutul de securitate al expedierii menționat la punctul 6.3.2.6 litera (d) și emis de un agent abilitat care deține o validare UE în materie de securitate a aviației trebuie indicate în documentația însoțitoare, fie sub forma unei scrisori de transport aerian sau a unui document poștal echivalent, fie într-o declarație separată, în format electronic sau în scris.
- 6.8.3.5. În lipsa unui agent abilitat menționat la punctul 6.8.4, transportatorul ACC3 sau un transportator aerian care sosește dintr-o țară terță enumerată în apendicele 6-Fii poate elibera declarația privind statutul de securitate.

6.8.4. Validarea agenților abilitați și a expeditorilor cunoscuți

6.8.4.1. Pentru a deveni agent abilitat sau expeditor cunoscut validat UE în materie de securitate a aviației, entitățile din țările terțe trebuie să fie validate în conformitate cu una dintre următoarele două opțiuni și să fie înscrise în baza de date a transportatorilor ACC3 cărora le livrează direct mărfuri sau poștă în vederea transportării către Uniune:

- (a) programul de securitate al transportatorului ACC3 stabilește detaliile măsurilor de securitate implementate în numele său de către entități din țările terțe de la care acceptă mărfuri sau poștă în mod direct în vederea transportării către Uniune. Validarea UE de securitate a aviației referitoare la transportatorul ACC3 validează măsurile de securitate aplicate de aceste entități; sau
- (b) entitățile din țări terțe supun activitățile relevante de manipulare a încărcăturilor unei validări UE de securitate a aviației la intervale care nu depășesc cinci ani și furnizează transportatorilor ACC3 o copie a raportului de validare.

6.8.4.2. Dacă în urma validării UE de securitate a aviației conform punctului 6.8.4.1 litera (b) se concluzionează că entitatea:

- (a) a reușit să respecte obiectivele menționate în lista de verificare relevantă, raportul de validare precizează că respectiva entitate este desemnată ca agent abilitat sau expeditor cunoscut validat UE în materie de securitate a aviației. Validatorul furnizează entității validate originalul raportului de validare;
- (b) nu a reușit să respecte obiectivele menționate în lista de verificare relevantă, entitatea nu este autorizată să desfășoare operațiuni cu mărfuri în vederea transportării către UE. Acesta primește o copie a listei de verificare completate, în care se indică deficiențele.

6.8.4.3. Transportatorul ACC3 trebuie să mențină o bază de date care furnizează cel puțin următoarele informații în privința fiecărui agent abilitat sau expeditor cunoscut care a fost supus validării UE de securitate a aviației în conformitate cu punctul 6.8.4.1 și de la care acceptă direct mărfuri sau poștă în vederea transportării către Uniune:

- (a) datele societății, inclusiv adresa autentică a sediului social;
- (b) natura activității comerciale, excluzând informațiile comerciale sensibile;
- (c) datele de contact, inclusiv ale persoanei sau persoanelor responsabile cu securitatea;
- (d) numărul de înregistrare al societății, dacă este cazul;
- (e) raportul de validare în cazul în care este disponibil și cel târziu de la 1 iulie 2014.

Baza de date trebuie să fie disponibilă pentru inspectarea transportatorului ACC3.

Alte entități care au validarea UE de securitate a aviației pot să administreze o atare bază de date.

6.8.5. Neconformitate și suspendarea desemnării ca transportator ACC3

6.8.5.1. Neconformitate

1. În cazul în care Comisia sau o autoritate competentă detectează o deficiență gravă în operațiunile unui transportator ACC3, al cărei impact asupra nivelului general de securitate a aviației în Uniune este considerat semnificativ, aceasta:

- (a) îl informează prompt pe transportatorul ACC3 în cauză și îi solicită să prezinte observații și măsuri adecvate de remediere a respectivei deficiențe grave;
- (b) informează prompt Comisia și celelalte state membre.

2. În cazul în care o autoritate competentă nu a obținut remedierea respectivă, Comisia poate concluziona, după consultarea Comitetului de reglementare pentru securitatea aviației civile, că transportatorul nu mai poate fi recunoscut ca transportator ACC3, fie pentru o rută specifică, fie pentru toate rutele dinspre țări terțe înspre Uniune. În astfel de cazuri, datele transportatorului ACC3 sunt radiate din baza de date a Uniunii privind agenții abilitați și expeditorii cunoscuți.

3. Un transportator aerian a cărui recunoaștere ca transportator ACC3 a fost retrasă în conformitate cu punctul 6.8.5.1 este reintrodus sau inclus în baza de date a Uniunii privind agenții abilitați și expeditorii cunoscuți numai după ce o validare UE de securitate a aviației a confirmat că deficiența gravă a fost remediată și comitetul pentru securitatea aviației civile a fost informat în acest sens de către autoritatea competentă respectivă.

6.8.5.2. Suspendare

Autoritatea competentă care a desemnat transportatorul ACC3 este responsabilă de radierea respectivului transportator ACC3 din «Baza de date a Uniunii privind agenții abilitați și expeditorii cunoscuți»:

- (a) la cererea transportatorului aerian sau de acord cu acesta; sau
- (b) dacă transportatorul ACC3 nu desfășoară operațiuni relevante cu mărfuri și nu reacționează la o solicitare de comentarii sau împiedică în alt mod evaluarea riscurilor pentru aviație.

⁽¹⁾ JO L 219, 22.8.2009, p. 1.

⁽²⁾ JO L 107, 27.4.2011, p. 1.

⁽³⁾ JO L 275, 25.10.2003, p. 32.”

C. După apendicele 6-C se introduce următorul apendice:

„APENDICELE 6-C3

LISTA DE VERIFICARE PENTRU VALIDAREA ACC3

Desemnarea ca transportator ACC3 (transportator aerian de marfă sau poștă dintr-o țară terță) este condiția prealabilă pentru transportul aerian de mărfuri sau poștă către Uniunea Europeană ⁽¹⁾ (UE) sau Islanda, Norvegia și Elveția și este impusă de Regulamentul (UE) nr. 185/2010, modificat prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 859/2011 al Comisiei ⁽²⁾.

Desemnarea ca transportator ACC3 este necesară, în principiu ⁽³⁾, pentru toate zborurile care transportă mărfuri sau poștă pentru transfer, tranzit sau descărcare în aeroporturile UE/SEE. Autoritățile competente din statele membre ale Uniunii Europene, Islanda, Norvegia și Elveția sunt fiecare responsabile cu desemnarea anumitor transportatori aeriени ca transportatori ACC3. Desemnarea se bazează pe programul de securitate al unui transportator aerian și pe o verificare la fața locului a implementării în conformitate cu obiectivele menționate în prezenta listă de verificare pentru validare.

Lista de verificare este instrumentul care trebuie folosit de validatorul UE de securitate a aviației pentru evaluarea nivelului de securitate aplicat mărfurilor sau poștei destinate transportului aerian ⁽⁴⁾ către UE/SEE de către transportatorul ACC3 sau sub responsabilitatea acestuia sau de către un operator de transport aerian care solicită desemnarea ca ACC3.

În termen de maximum o lună după verificarea la fața locului, se furnizează un raport de validare autorității competente care face desemnarea și entitățile validate. Cel puțin următoarele elemente trebuie să facă parte integrantă din raportul de validare:

- lista de verificare completată, semnată de un validator UE de securitate a aviației și, acolo unde este cazul, cu observațiile entității validate;
- declarația-angajament [apendicele 6-H1 stabilit în anexa la Regulamentul (UE) nr. 185/2010], semnată de entitatea validată; și
- o declarație de independență [apendicele 11-A stabilit în anexa la Regulamentul (UE) nr. 185/2010] față de entitatea validată, semnată de validatorul UE de securitate a aviației.

Dovada integrității raportului de validare este reprezentată de numerotarea paginilor, data validării UE de securitate a aviației și parafele puse pe fiecare pagină de către validator și entitatea validată. În principiu, raportul de validare trebuie să fie în limba engleză.

Partea 3 – Programul de securitate al transportatorului aerian, partea 6 – Baza de date, partea 7 – Controlul de securitate și partea 8 – Mărfurile sau poșta cu risc ridicat (High risk cargo or mail – HRCM) trebuie evaluate în raport cu cerințele din capitolele 6.7 și 6.8 din Regulamentul (UE) nr. 185/2010. Pentru celelalte părți, standardele de bază sunt standardele și practicile recomandate (SARP) din anexa 17 la Convenția privind aviația civilă internațională și materialele orientative conținute în Manualul OACI de securitate a aviației (DOC 8973-restricted).

Observații privind completarea:

- Trebuie completate toate părțile listei de verificare. În cazul în care nu sunt disponibile informații, trebuie să se explice motivul.
- După fiecare parte, validatorul UE de securitate a aviației trebuie să concluzioneze dacă și în ce măsură sunt îndeplinite obiectivele respectivei părți.

PARTEA 1

Identificarea entității validate și a validatorului

1.1. Data (datele) validării

Utilizați formatul exact pentru dată, de exemplu 01.10.2012-02.10.2012.

zz/ll/aaaa	
------------	--

1.2. Data precedentei validări și codul alfanumeric unic de identificare (UAI) al transportatorului ACC3, atunci când sunt disponibile

zz/ll/aaaa	
------------	--

UAI	
-----	--

1.3. Informații despre validatorul de securitate a aviației

Nume	
------	--

Societate/organizație/autoritate	
----------------------------------	--

UAI	
-----	--

Adresă de e-mail	
------------------	--

Număr de telefon (inclusiv prefixul internațional)	
--	--

1.4. Numele transportatorului aerian de validat

Nume	
------	--

AOC (certificatul de operator aerian) emis în (numele statului)	
---	--

Codul IATA (Asociația Internațională de Transport Aerian) sau codul OACI (Organizația Aviației Civile Internaționale), dacă transportatorul aerian nu are un cod IATA. Specificați tipul de cod.	
--	--

Statul responsabil de desemnarea transportatorului aerian ca ACC3	
---	--

1.5. Informații privind localizarea aeroportului din țara terță care urmează să fie validat sau instalațiile pentru mărfuri/poștă legate de acesta

Nume	
------	--

Codul IATA (sau OACI) al aeroportului	
---------------------------------------	--

Țara	
------	--

1.6. Domeniul de activitate al transportatorului aerian – pot fi folosite mai multe domenii de activitate

- | | |
|---|--|
| (a) Transport de pasageri și mărfuri/poștă
(b) Transport exclusiv de mărfuri și poștă
(c) Transport exclusiv de mărfuri
(d) Transport exclusiv de poștă
(e) Transport integrat
(f) Charter | |
|---|--|

1.7. Numele și funcția persoanei responsabile cu securitatea mărfurilor/poștei din țări terțe destinate transportului aerian

Nume	
------	--

Funcție	
---------	--

Adresă de e-mail	
------------------	--

Număr de telefon (inclusiv prefixul internațional)	
--	--

1.8. Adresa sediului principal al transportatorului aerian la aeroportul vizitat

Număr/unitate/clădire/aeroport	
--------------------------------	--

Strada	
--------	--

Orașul	
Codul poștal	
Statul (dacă este cazul)	
Țara	
1.9. Adresa sediului principal al transportatorului aerian (de exemplu, adresa sediului social)	
Număr/unitate/clădire/aeroport	
Strada	
Orașul	
Codul poștal	
Statul (dacă este cazul)	
Țara	

PARTEA 2

Organizarea și responsabilitățile transportatorului ACC3 la aeroport

Obiectiv: Niciun transport aerian de marfă sau poștă nu poate fi introdus în UE/SEE fără să fie supus măsurilor de securitate. Detaliile referitoare la aceste măsuri sunt furnizate în următoarele părți ale prezentei liste de verificare. Transportatorul ACC3 nu acceptă să transporte mărfuri sau poștă la bordul unei aeronave cu destinația UE decât dacă efectuarea controlului de securitate sau aplicarea altor măsuri de securitate este confirmată și atestată de un agent abilitat validat UE în materie de securitate a aviației, un expeditor cunoscut validat UE în materie de securitate a aviației sau un expeditor cu cont al unui agent abilitat validat UE în materie de securitate a aviației sau dacă astfel de expediții sunt supuse controlului de securitate în conformitate cu reglementările UE.

Transportatorul ACC3 trebuie să dispună de un proces care să asigure că se aplică măsuri de securitate adecvate tuturor transporturilor aeriene de mărfuri sau poștă către UE/SEE, cu excepția cazului în care acestea sunt exceptate de la controlul de securitate în conformitate cu legislația Uniunii, precum și că mărfurile sau poșta sunt protejate ulterior până la încărcarea în aeronavă. Măsurile de securitate constau în:

- controlul fizic de securitate, care trebuie să corespundă unui standard suficient de înalt pentru a garanta în mod rezonabil că nu s-au disimulat articole interzise în interiorul expediției; sau
- alte măsuri de securitate care fac parte dintr-un proces de securitate a lanțului de aprovizionare ce garantează, în mod rezonabil, că nu s-au disimulat articole interzise în interiorul expediției, aplicate de agenții abilitați sau expeditorii cunoscuți validați UE în materie de securitate a aviației sau de un expeditor cu cont al unui agent abilitat validat UE în materie de securitate a aviației.

Referință: punctul 6.8.3

2.1. A instituit transportatorul aerian un proces care să asigure că transporturile aeriene de mărfuri sau poștă fac obiectul unor măsuri de securitate adecvate înainte de a fi încărcate într-o aeronavă cu destinația UE/SEE?

DA sau NU	
Dacă răspunsul este DA, descrieți procesul	
2.2. Sunt măsurile de securitate aplicate de transportatorul aerian sau, în numele acestuia, de o entitate inclusă în programul de securitate al transportatorului aerian?	
Dacă răspunsul este DA, furnizați detalii	
Dacă răspunsul este NU, ce entități care nu sunt incluse în programul de securitate al transportatorului aerian aplică măsuri de securitate transporturilor aeriene de mărfuri sau poștă ale acestui transportator aerian către UE/SEE?	
Precizați natura acestor entități și furnizați detalii	
— Societate privată de handling	
— Societate administrată de stat	
— Entitate sau organism de stat care efectuează controlul de securitate	
— Altele	

2.3. Prin ce instrumente și instrucțiuni se asigură transportatorul aerian că măsurile de securitate sunt aplicate conform cerințelor?

2.4. Transportatorul aerian este capabil să solicite măsurile de securitate corespunzătoare atunci când controlul de securitate este efectuat de entități care nu fac obiectul programului de securitate al transportatorului aerian, precum cele guvernamentale?

DA sau NU

Dacă răspunsul este NU, furnizați detalii

2.5. Există un program de agent abilitat/expeditor cunoscut pentru transportul aerian de mărfuri și poștă în conformitate cu standardele OACI în statul aeroportului la care are loc vizita de validare?

Dacă răspunsul este DA, descrieți elementele programului și modul în care acesta a fost instituit

2.6. Concluzii și observații generale privind caracterul fiabil, concludent și solid al procesului

Comentarii ale transportatorului aerian

Observațiile validatorului UE de securitate a aviației

PARTEA 3

Programul de securitate al transportatorului aerian

Obiectiv: Transportatorul ACC3 trebuie să se asigure că programul său de securitate include toate măsurile de securitate a aviației relevante și suficiente pentru transportul în UE al mărfurilor și poștei destinate transportului aerian.

Programul de securitate și documentația aferentă ale transportatorului aerian stau la baza măsurilor de securitate aplicate în conformitate cu obiectivul prezentei liste de verificare. Transportatorul aerian poate să transmită validatorului UE de securitate a aviației documentația înainte de vizita de validare, pentru a-l familiariza cu amplasamentele care urmează să fie vizitate.

Referință: punctul 6.8.2.1 și apendicele 6-G

Observație: Următoarele puncte enumerate în apendicele 6-G din anexa la Regulamentul (UE) nr. 185/2010 trebuie acoperite în mod corespunzător:

- (a) descrierea măsurilor privind mărfurile și poșta destinate transportului aerian;
- (b) procedurile de acceptare;
- (c) regimul și criteriile pentru agenții abilitați;
- (d) regimul și criteriile pentru expeditorii cunoscuți;
- (e) regimul și criteriile pentru expeditorii cu cont;
- (f) standardul de controale de securitate și examinare fizică;
- (g) locul de efectuare a controalelor de securitate și a examinării fizice;
- (h) date privind echipamentele pentru controale de securitate;
- (i) date privind operatorul sau furnizorul serviciilor;
- (j) lista excepțiilor de la controalele de securitate sau de la examinarea fizică;
- (k) tratamentul aplicat mărfurilor și poștei cu risc ridicat.

3.1. Programul de securitate al transportatorului aerian	
Data – utilizați numai formatul pentru date zz/ll/aaaa	
Versiune	
A fost depus programul la o autoritate competentă din UE/SEE într-un stadiu preliminar? Dacă DA, când a fost depus pentru desemnarea ACC3? În alte scopuri?	
3.2. Programul de securitate acoperă în mod suficient elementele din lista de mai sus?	
DA sau NU	
Dacă răspunsul este NU, explicați în detaliu motivele	
3.3. Măsurile de securitate a aviației descrise de programul de securitate sunt relevante și suficiente pentru a securiza mărfurile/poșta destinate transportului aerian către UE/SEE în conformitate cu standardele impuse?	
DA sau NU	
Dacă răspunsul este NU, explicați în detaliu motivele	
3.4. Concluzie: Este programul de securitate concludent, solid și complet?	
DA sau NU	
Dacă răspunsul este NU, precizați motivele	
Comentarii ale transportatorului aerian	
Observațiile validatorului UE de securitate a aviației	

PARTEA 4

Recrutarea și pregătirea personalului

Obiectiv: Transportatorul ACC3 trebuie să aloce personal responsabil și competent în posturile din domeniul securizării mărfurilor sau poștei destinate transportului aerian. Membrii personalului care au acces la mărfurile securizate destinate transportului aerian trebuie să dispună de toate competențele necesare pentru a-și îndeplini sarcinile și să fie pregătiți corespunzător.

Pentru a îndeplini acest obiectiv, transportatorul ACC3 trebuie să dețină o procedură prin care să se asigure că toți membrii personalului (permanenți, temporari, angajați prin intermediul agențiilor de plasament, șoferi etc.) cu acces direct și neînsoțit la mărfurile/poșta destinate transportului aerian și supuse sau care au fost supuse controalelor de securitate:

- au fost supuși, inițial și periodic, unor verificări înainte de angajare și/sau unor verificări ale antecedentelor, care sunt cel puțin în conformitate cu cerințele autorităților locale ale aeroportului validat; și
- au efectuat pregătirea inițială și periodică în domeniul securității pentru a-și cunoaște atribuțiile în materie de securitate în conformitate cu cerințele autorităților locale ale aeroportului validat.

Referință: punctul 6.8.3.1

Observație:

- O verificare a antecedentelor înseamnă verificarea identității și experienței anterioare a unei persoane, inclusiv, dacă este permis din punct de vedere legal, a antecedentelor sale penale, pentru a evalua dacă respectiva persoană este potrivită să aplice o măsură de securitate și/sau să pătrundă neînsoțită într-o zonă de securitate cu acces restricționat (definiția din anexa 17 OACI).
- O verificare înainte de angajare trebuie să stabilească identitatea persoanei pe baza documentelor doveditoare, să acopere experiența de muncă, studiile și orice lacună din precedenții cinci ani cel puțin și să impună persoanei semnarea unei declarații prin care să ofere detalii cu privire la orice antecedente penale înregistrate în toate statele de rezidență în precedenții cinci ani, cel puțin (definiția Uniunii).

4.1. Există o procedură care să garanteze faptul că toți membrii personalului cu drept de acces direct și neînsoțit la mărfurile securizate destinate transportului aerian/poșta securizată destinată transportului aerian sunt supuși unor verificări înainte de angajare care evaluează antecedentele și competența acestora?

DA sau NU

Dacă răspunsul este DA, indicați numărul anilor precedenți luați în considerare pentru verificarea înainte de angajare și ce entitate efectuează această verificare.

4.2. Această procedură include

- O verificare a antecedentelor
- O verificare înainte de angajare
- O verificare a cazierelor juridice
- Interviuri
- Altele (furnizați detalii)

Explicați elementele, indicați entitatea care efectuează elementele și, dacă este cazul, intervalul de timp anterior care este luat în considerare.

4.3. Există o procedură care să garanteze faptul că persoana responsabilă de aplicarea și supravegherea implementării măsurilor de securitate la punctul de lucru este supusă unei verificări înainte de angajare care evaluează antecedentele și competența sa?

DA sau NU

Dacă răspunsul este DA, indicați numărul anilor precedenți luați în considerare pentru verificarea înainte de angajare și ce entitate efectuează această verificare.

4.4. Această procedură include?

- O verificare a antecedentelor
- O verificare înainte de angajare
- O verificare a cazierelor juridice
- Interviuri
- Altele (furnizați detalii)

Explicați elementele, indicați entitatea care efectuează elementele și, dacă este cazul, intervalul de timp anterior care este luat în considerare.

4.5. Beneficiază membrii personalului cu drept de acces direct și neînsoțit la mărfurile securizate destinate transportului aerian/poșta securizată destinată transportului aerian de o pregătire în materie de securitate înainte de a li se permite accesul la mărfurile securizate destinate transportului aerian/poșta securizată destinată transportului aerian?

DA sau NU

Dacă răspunsul este DA, descrieți elementele și durata pregătirii

4.6. Beneficiază personalul care acceptă, supune controlului de securitate și/sau protejează mărfurile destinate transportului aerian/poșta destinată transportului aerian de o pregătire specifică locului de muncă?

DA sau NU

Dacă răspunsul este DA, descrieți elementele și durata cursurilor de pregătire.

4.7. Beneficiază personalul menționat la punctele 4.5 și 4.6 de pregătire periodică?

DA sau NU

Dacă răspunsul este DA, specificați elementele și frecvența pregătirii periodice.

4.8. Concluzie: Asigură măsurile privind recrutarea și pregătirea personalului faptul că toți membrii personalului cu acces la mărfurile securizate destinate transportului aerian/poșta securizată destinată transportului aerian au fost corect repartizați în posturile respective și pregătiți la un standard suficient de înalt pentru a-și cunoaște atribuțiile în materie de securitate?

DA sau NU

Dacă răspunsul este NU, precizați motivele

Comentarii ale transportatorului aerian

Observațiile validatorului UE de securitate a aviației

PARTEA 5

Proceduri de acceptare

Obiectiv: Transportatorul ACC3 trebuie să aibă o procedură pentru a evalua și a verifica, în momentul acceptării, statutul de securitate al unei expediții în ceea ce privește controalele precedente.

Procedura trebuie să includă verificarea următoarelor elemente:

- dacă expediția este livrată de o persoană nominalizată de un agent abilitat sau expeditor cunoscut validat UE în materie de securitate a aviației din baza sa de date (partea 6) sau de un expeditor cu cont al unui astfel de agent abilitat;
- dacă expediția este prezentată împreună cu toate informațiile de securitate necesare (scrisoare de transport aerian și informații despre statutul de securitate pe suport de hârtie sau prin mijloace electronice) care corespund expedițiilor aeriene de marfă și poștă livrate;
- dacă expediția nu prezintă niciun semn de violare; și
- dacă expediția trebuie tratată drept HRCM (mărfuri și poștă cu risc ridicat).

Referință: punctul 6.8.3.1

Observație:

- Un agent abilitat sau un expeditor cunoscut este o entitate ce manipulează mărfuri, care a fost validată de un validator UE de securitate a aviației sau ale cărei măsuri de securitate au fost incluse în programul de securitate al transportatorului ACC3 validat UE (în acest caz, transportatorul ACC3 este responsabil în egală măsură de măsurile de securitate).
- Un expeditor cu cont este o entitate care manipulează mărfuri pentru propriul cont sub responsabilitatea unui agent abilitat validat UE în materie de securitate a aviației. Acest agent abilitat este pe deplin responsabil pentru măsurile de securitate aplicate de expeditorul cu cont.
- Persoana numită trebuie să corespundă cu persoana însărcinată să livreze transportatorului aerian mărfurile sau poșta destinate transportului aerian. Persoana care efectuează livrarea expediției la transportatorul aerian trebuie să prezinte cartea de identitate, pașaportul, permisul de conducere sau un alt document cu fotografia sa, care a fost eliberat sau este recunoscut de autoritatea națională.

5.1. Atunci când acceptă în mod direct o expediție, stabilește transportatorul aerian dacă aceasta provine de la un agent abilitat, un expeditor cunoscut sau un expeditor cu cont care este validat sau recunoscut în conformitate cu legislația Uniunii privind mărfurile destinate transportului aerian și care figurează în baza de date a transportatorului aerian?

DA sau NU	
-----------	--

Dacă răspunsul este DA, descrieți procedura	
---	--

5.2. La acceptarea directă a unei expediții, transportatorul aerian stabilește dacă destinația acesteia este un aeroport UE/SEE?

DA sau NU – explicați	
-----------------------	--

5.3. Dacă DA – acest transportator aerian supune totalitatea mărfurilor sau a poștei acelorași măsuri de securitate când destinația este un aeroport UE/SEE?

DA sau NU	
-----------	--

Dacă răspunsul este DA, descrieți procedura	
---	--

5.4. Atunci când acceptă în mod direct o expediție, stabilește transportatorul aerian dacă aceasta trebuie considerată drept HRCM (mărfuri și poștă cu risc ridicat), inclusiv pentru expedițiile livrate prin alte moduri de transport decât cel aerian?

DA sau NU	
-----------	--

Dacă răspunsul este DA, în ce mod?	
------------------------------------	--

Descrieți procedura	
---------------------	--

5.5. Atunci când acceptă o expediere securizată, stabilește transportatorul aerian dacă aceasta a fost protejată împotriva intervențiilor neautorizate și/sau a violării?

DA sau NU

Dacă răspunsul este DA, descrieți (sigilii, încuietori etc.).

5.6. În cazul în care transportatorul aerian acceptă mărfuri sau poștă destinate transportului aerian în tranzit în această locație (mărfuri/poștă care pleacă cu aceeași aeronavă cu care au sosit), stabilește transportatorul aerian, pe baza datelor furnizate, dacă trebuie aplicate și alte măsuri de securitate?

DA sau NU

Dacă răspunsul este DA, cum se stabilește acest lucru?

Dacă răspunsul este NU, ce măsuri sunt aplicate pentru a asigura securitatea mărfurilor și poștei cu destinația UE/SEE?

5.7. În cazul în care transportatorul aerian acceptă mărfuri sau poștă destinate transportului aerian în transfer în această locație (mărfuri/poștă care pleacă cu altă aeronavă decât cea cu care au sosit), stabilește transportatorul aerian, pe baza datelor furnizate, dacă trebuie aplicate și alte măsuri de securitate?

DA sau NU

Dacă răspunsul este DA, cum se stabilește acest lucru?

Dacă răspunsul este NU, ce măsuri sunt aplicate pentru a asigura securitatea mărfurilor și poștei cu destinația UE/SEE?

5.8. Persoana care livrează marfa securizată cunoscută transportatorului aerian trebuie să prezinte un act de identitate cu fotografie?

DA sau NU

5.9. Concluzie: Procedurile de acceptare sunt suficiente pentru a determina dacă mărfurile sau poșta destinate transportului aerian provin de la un lanț de aprovizionare sigur sau dacă trebuie supuse controlului de securitate?

DA sau NU

Dacă răspunsul este NU, precizați motivele

Comentarii ale transportatorului aerian

Observațiile validatorului UE de securitate a aviației

PARTEA 6

Baza de date

Obiectiv: În cazul în care transportatorul ACC3 nu este obligat să supună controlului de securitate 100 % din mărfurile sau poșta destinate transportului aerian către UE/SEE, transportatorul ACC3 se asigură că mărfurile sau poșta provin de la un agent abilitat sau expeditor cunoscut validat UE în materie de securitate a aviației sau de la un expeditor cu cont al unui agent abilitat.

Pentru monitorizarea pistei de audit relevante pentru securitate, transportatorul ACC3 trebuie să mențină o bază de date care să furnizeze următoarele informații pentru fiecare entitate sau persoană de la care acceptă direct mărfuri sau poștă:

- statutul entității implicate (agent abilitat sau expeditor cunoscut);
- datele societății, inclusiv adresa autentică a sediului social;
- natura activității comerciale, excluzând informațiile comerciale sensibile;
- datele de contact, inclusiv cele ale persoanei sau persoanelor responsabile cu securitatea;
- numărul de înregistrare al societății, dacă este cazul.

Atunci când primește mărfuri sau poșta destinate transportului aerian, transportatorul ACC3 trebuie să verifice dacă entitatea apare în baza de date. În cazul în care entitatea nu este inclusă în baza de date, mărfurile sau poșta destinate transportului aerian livrate de aceasta vor trebui supuse controlului de securitate înainte de încărcare.

Referință: punctele 6.8.4.1 și 6.8.4.3

6.1. Menține transportatorul aerian o bază de date care include, după caz, informațiile menționate mai sus cu privire la:

- agenții abilitați validați UE în materie de securitate a aviației;
- expeditorii cunoscuți validați UE în materie de securitate a aviației;
- expeditorii cu cont ai unui agent abilitat (pe bază voluntară)?

DA sau NU	
-----------	--

Dacă răspunsul este DA, descrieți baza de date	
--	--

Dacă răspunsul este NU, explicați motivele	
--	--

6.2. Personalul care acceptă mărfurile și poșta destinate transportului aerian are acces ușor la baza de date?

DA sau NU	
-----------	--

Dacă răspunsul este DA, descrieți procesul	
--	--

6.3. Este actualizată baza de date în mod regulat, astfel încât să furnizeze informații credibile personalului care acceptă mărfurile și poșta destinate transportului aerian?

DA sau NU	
-----------	--

Dacă răspunsul este NU, explicați	
-----------------------------------	--

6.4. Concluzie: Menține transportatorul aerian o bază de date care asigură transparența deplină în ceea ce privește relația acestuia cu entitățile de la care primește în mod direct mărfuri sau poșta (supuse controlului de securitate sau controlate din punctul de vedere al securității) în vederea transportării către UE/SEE?

DA sau NU	
-----------	--

Dacă răspunsul este NU, precizați motivele	
--	--

Comentarii ale transportatorului aerian	
---	--

Observațiile validatorului UE de securitate a aviației	
--	--

PARTEA 7

Controlul de securitate

Obiectiv: În cazul în care transportatorul ACC3 acceptă mărfuri și poșta de la o entitate care nu este validată UE în materie de securitate a aviației sau mărfurile primite nu au fost protejate împotriva oricărei intervenții neautorizate din momentul aplicării măsurilor de securitate, transportatorul ACC3 se asigură că respectivele mărfuri sau respectiva poșta destinate transportului aerian sunt supuse controlului de securitate înainte de a fi încărcate pe o aeronavă. Transportatorul ACC3 trebuie să dispună de un proces care să asigure că mărfurile și poșta destinate transportului aerian către UE/SEE în vederea transferului, tranzitului sau descărcării într-un aeroport al Uniunii sunt supuse controlului de securitate utilizând unul dintre mijloacele sau una dintre metodele menționate în legislația UE, la un nivel suficient pentru a se asigura în mod rezonabil faptul că acestea nu conțin articole interzise.

În cazul în care mărfurile sau poșta destinate transportului aerian nu sunt supuse controlului de securitate de către transportatorul ACC3 însuși, acesta trebuie să se asigure că se efectuează un control de securitate corespunzător în conformitate cu cerințele UE. Procedurile de control de securitate trebuie să includă, acolo unde este cazul, tratamentul mărfurilor și poștei aflate în transfer sau în tranzit.

În cazul în care controlul de securitate al mărfurilor sau poștei destinate transportului aerian este efectuat de către autoritatea competentă din țara terță sau în numele acesteia, transportatorul ACC3 care primește astfel de mărfuri sau poșta destinate transportului aerian de la entitatea respectivă trebuie să declare acest lucru în programul său de securitate și să precizeze modul în care se asigură un control de securitate adecvat.

Observație: Deși punctul 6.8.3.2 permite ACC3 să aplice ca minim(e) standardele OACI pentru implementarea dispozițiilor de la punctul 6.8.3.1 până la 30 iunie 2014, validarea UE de securitate a aviației ține cont de cerințele UE privind controalele de securitate, chiar dacă validarea se realizează înainte de 1 iulie 2014.

Referință: punctele 6.8.3.1, 6.8.3.2, 6.8.3.3

7.1. Controlul de securitate este efectuat de către transportatorul aerian sau în numele acestuia de o entitate inclusă în programul de securitate al transportatorului aerian?

Dacă răspunsul este DA, furnizați detalii

Dacă este cazul, furnizați detalii privind entitatea sau entitățile care fac obiectul programului de securitate al transportatorului aerian:

- Denumire
- Adresa punctului de lucru
- Prezența statutului AEO (agent economic autorizat), dacă este cazul

Dacă răspunsul este NU, ce entități care nu sunt incluse în programul de securitate al transportatorului aerian efectuează controlul de securitate al transporturilor aeriene de mărfuri sau poștă ale acestui transportator aerian către UE/SEE?

Precizați natura acestor entități și furnizați detalii

- Societate privată de handling
- Societate administrată de stat
- Entitate sau organism de stat care efectuează controlul de securitate
- Altele

7.2. Ce metode de efectuare a controlului de securitate se utilizează pentru mărfurile și poșta destinate transportului aerian?

Precizați, indicând detalii despre echipamentele folosite pentru controlul de securitate al mărfurilor și poștei destinate transportului aerian (producătorul, tipul, versiunea software-ului, standardul etc.)

7.3. Este echipamentul sau metoda (de exemplu câinii dresați pentru detectarea de explozibili) utilizată inclusă în cea mai recentă listă de conformitate UE, ECAC sau TSA?

DA sau NU

Dacă răspunsul este DA, furnizați detalii

Dacă răspunsul este NU, furnizați informații precise privind aprobarea echipamentelor și data aferentă, precum și elementele care indică faptul că respectă standardele UE pentru echipamente

7.4. Sunt utilizate echipamentele în conformitate cu CONOPS (conceptul de operațiuni) al producătorilor și sunt acestea testate și întreținute în mod periodic?

DA sau NU

Dacă răspunsul este DA, descrieți procesul

7.5. Este luată în considerare natura expedierii în timpul controlului de securitate?

DA sau NU

Dacă DA, descrieți modul în care se asigură că metoda de control de securitate aleasă este utilizată la un nivel suficient pentru a asigura în mod rezonabil că nu este disimulat niciun articol interzis în interiorul expedierii

7.6. Există un proces de stabilire a cauzei care a declanșat alarma generată de echipamentele de control de securitate?

DA sau NU

Dacă răspunsul este DA, descrieți procesul de stabilire a cauzelor alarmelor pentru a asigura, în mod rezonabil, absența articolelor interzise.

Dacă NU, descrieți ce se întâmplă cu expedierea.

7.7. Există expedieri exceptate de la controlul de securitate?	
DA sau NU	
7.8. Există excepții care nu respectă lista Uniunii?	
DA sau NU	
Dacă răspunsul este DA, elaborați.	
7.9. Accesul la zona de control de securitate este controlat pentru a se asigura că numai personalul autorizat și pregătit corespunzător are acces la aceasta?	
DA sau NU	
Dacă răspunsul este DA, descrieți	
7.10. Există un sistem stabilit de control al calității și/sau de testare?	
DA sau NU	
Dacă răspunsul este DA, descrieți	
7.11. Concluzie: Mărfurile sau poșta destinate transportului aerian sunt supuse controlului de securitate utilizând unul dintre mijloacele sau una dintre metodele indicate la punctul 6.2.1 din Decizia 2010/774/UE la un nivel suficient pentru a se asigura în mod rezonabil faptul că nu conțin articole interzise?	
DA sau NU	
Dacă răspunsul este NU, precizați motivele	
Comentarii ale transportatorului aerian	
Observațiile validatorului UE de securitate a aviației	

PARTEA 8

Mărfurile și poșta cu risc ridicat (High Risk Cargo or Mail – HRCM)

Obiectiv: Expedierile care provin din sau sunt transferate în locații identificate ca prezentând un risc ridicat de către UE sau asupra cărora se pare că s-a intervenit semnificativ sunt considerate mărfuri și poștă cu risc ridicat (HRCM). Expedierile de acest fel trebuie supuse controlului de securitate conform instrucțiunilor specifice. Originile care prezintă un risc ridicat și instrucțiunile corespunzătoare referitoare la controlul de securitate sunt furnizate de autoritatea UE/SEE care a desemnat transportatorul ACC3. Transportatorul ACC3 trebuie să dețină o procedură care să asigure că expedierile HRCM cu destinația UE/SEE sunt identificate și supuse controalelor adecvate definite de legislația Uniunii.

Transportatorul ACC3 trebuie să rămână în contact cu autoritatea competentă responsabilă pentru aeroporturile UE/SEE către care transportă mărfuri pentru a avea la dispoziție cele mai recente informații privind originile cu risc ridicat.

Transportatorul ACC3 trebuie să aplice aceleași măsuri, indiferent dacă primește mărfuri și poștă cu risc ridicat de la un alt transportator aerian sau prin intermediul altor moduri de transport.

Referință: punctele 6.7 și 6.8.3.4

Observație: Expedierilor HRCM autorizate pentru transportul către UE/SEE trebuie să li se alocă statutul de securitate «SHR», însemnând că pot fi transportate în siguranță pe aeronave de pasageri, de transport marfă și de transport poștă, în conformitate cu cerințele pentru nivel ridicat de risc.

8.1. Personalul transportatorului aerian responsabil de măsurile de securitate știe ce mărfuri și poștă destinate transportului aerian trebuie tratate ca HRCM?	
DA sau NU	
Dacă răspunsul este DA, descrieți	
8.2. Dispune transportatorul aerian de proceduri pentru identificarea HRCM?	
DA sau NU	
Dacă răspunsul este DA, descrieți	

8.3. Sunt HRCM supuse procedurilor de control de securitate pentru HRCM în conformitate cu legislația UE?	
DA sau NU	
Dacă răspunsul este NU, indicați procedurile aplicate	
8.4. După efectuarea controlului de securitate, emite transportatorul aerian o declarație privind statutul de securitate SHR în documentația care însoțește expedierea?	
DA sau NU	
Dacă răspunsul este DA, descrieți modul în care este indicat statutul de securitate și în ce document	
8.5. Concluzie: Este procesul instituit de transportatorul aerian adecvat și suficient pentru a asigura că toate HRCM au fost tratate corespunzător înainte de încărcare?	
DA sau NU	
Dacă răspunsul este NU, precizați motivele	
Comentarii ale transportatorului aerian	
Observațiile validatorului UE de securitate a aviației	

PARTEA 9

Protecție

Obiectiv: Transportatorul ACC3 trebuie să dispună de procese care să asigure că mărfurile/poșta destinate transportului aerian către UE/SEE sunt protejate împotriva oricăror intervenții neautorizate începând din momentul efectuării controlului de securitate sau al aplicării altor măsuri de securitate sau din momentul acceptării după efectuarea controlului de securitate sau aplicarea măsurilor de securitate și până la încărcare.

Protecția poate fi asigurată prin diferite mijloace, de exemplu fizice (bariere, încăperi încuiate etc.), umane (patrule, personal pregătit corespunzător etc.) și tehnologice (CCTV, alarmă antifurt etc.).

Mărfurile sau poșta securizate destinate transportului aerian către UE/SEE trebuie separate de mărfurile sau poșta nesecurizate destinate transportului aerian.

Referință: punctul 6.8.3

9.1. Este protecția mărfurilor și poștei securizate destinate transportului aerian asigurată de transportatorul aerian sau, în numele acestuia, de o entitate inclusă în programul de securitate al transportatorului aerian?	
Dacă răspunsul este DA, furnizați detalii	
Dacă răspunsul este NU, ce entități care nu sunt incluse în programul de securitate al transportatorului aerian aplică măsuri de protecție transporturilor aeriene de mărfuri sau poștă securizate ale acestui transportator aerian către UE/SEE?	
Precizați natura acestor entități și furnizați detalii	
— Societate privată de handling	
— Societate administrată de stat	
— Instalație sau organism de stat care efectuează controlul de securitate	
— Altele	
9.2. Sunt disponibile măsuri de securitate și se asigură protecția pentru a preveni orice manipulare neautorizată în timpul procesului de control de securitate?	
DA sau NU	
Dacă răspunsul este DA, descrieți	
9.3. Există proceduri care asigură că mărfurile/poșta destinate transportului aerian către UE/SEE, cărora le-au fost aplicate măsuri de securitate, sunt protejate împotriva oricăror intervenții neautorizate începând din momentul în care au fost securizate până la încărcare?	
DA sau NU	
Dacă răspunsul este DA, descrieți modul în care sunt acestea protejate	
Dacă răspunsul este NU, precizați motivele	

9.4. Concluzii: Este protecția expedierilor suficient de solidă pentru a preveni intervențiile ilicite?

DA sau NU	
Dacă răspunsul este NU, precizați motivele	
Comentarii ale transportatorului aerian	
Observațiile validatorului UE de securitate a aviației	

PARTEA 10

Documente însoțitoare

Obiectiv: Transportatorul ACC3 trebuie să asigure că:

1. statutul de securitate al expedierii este indicat în documentația însoțitoare, fie sub forma unei scrisori de transport aerian sau a unui document poștal echivalent, fie într-o declarație separată, în format electronic sau în scris; și
2. codul alfanumeric unic de identificare apare în documentația care însoțește expedierile transportate, fie în format electronic, fie în scris.

Referință: punctele 6.3.2.6 litera (d), 6.8.3.4 și 6.8.3.5

Observație: Pot fi indicate următoarele statuti de securitate:

- «SPX», însemnând că expedierea poate fi transportată în siguranță pe aeronave de pasageri, de transport marfă și de transport poștă; sau
- «SCO», însemnând că expedierea poate fi transportată în siguranță numai pe aeronave de transport marfă și de transport poștă; sau
- «SHR», însemnând că expedierea poate fi transportată în siguranță pe aeronave de pasageri, de transport marfă și de transport poștă, în conformitate cu cerințele pentru nivel ridicat de risc.

În lipsa unui agent abilitat, transportatorul ACC3 sau un transportator aerian care sosește dintr-o țară terță exceptată de la regimul ACC3 poate elibera declarația privind statutul de securitate.

10.1. Sunt expedierile însoțite de o documentație care confirmă măsurile de control precedente și actuale?

DA sau NU	
Dacă răspunsul este DA, descrieți conținutul documentației	
Dacă NU, explicați de ce și cum sunt tratate mărfurile sau poșta drept «sigure» de către transportatorul aerian în cazul încărcării în aeronavă.	

10.2. Include documentația codul alfanumeric unic de identificare ACC3 al transportatorului aerian?

DA sau NU	
Dacă răspunsul este NU, explicați motivele	

10.3. Precizează documentația statutul de securitate al mărfurilor și modul în care s-a obținut acest statut?

DA sau NU	
-----------	--

10.4. Concluzie: Procesul de documentare este suficient pentru a garanta că poșta sau mărfurile sunt însoțite de documentația corespunzătoare în care se precizează statutul de securitate corect?

DA sau NU	
Dacă răspunsul este NU, precizați motivele	
Comentarii ale transportatorului aerian	
Observațiile validatorului UE de securitate a aviației	

PARTEA 11

Conformitate

Obiectiv: După evaluarea precedentelor zece puncte ale listei de verificare, validatorul UE de securitate a aviației trebuie să concluzioneze dacă verificarea sa la fața locului corespunde cu conținutul părții din programul de securitate al transportatorului aerian care descrie măsurile referitoare la mărfurile/poșta destinate transportului aerian către UE/SEE și dacă măsurile de securitate implementează în mod suficient obiectivele enumerate în prezenta listă de verificare.

Pentru concluziile dumneavoastră, faceți distincție între patru principale cazuri posibile:

1. programul de securitate al transportatorului aerian este în conformitate cu apendicele 6-G din anexa la Regulamentul (UE) nr. 185/2010 și verificarea la fața locului confirmă respectarea obiectivului listei de verificare; sau
2. programul de securitate al transportatorului aerian este în conformitate cu apendicele 6-G din anexa la Regulamentul (UE) nr. 185/2010, dar verificarea la fața locului nu confirmă respectarea obiectivului listei de verificare; sau
3. programul de securitate al transportatorului aerian nu este în conformitate cu apendicele 6-G din anexa la Regulamentul (UE) nr. 185/2010, dar verificarea la fața locului confirmă respectarea obiectivului listei de verificare; sau
4. programul de securitate al transportatorului aerian nu este în conformitate cu apendicele 6-G din anexa la Regulamentul (UE) nr. 185/2010 și verificarea la fața locului nu confirmă respectarea obiectivului listei de verificare.

11.1. Concluzie generală: Indicați cazul cel mai apropiat de situația validată

1, 2, 3 sau 4	
Observațiile validatorului UE de securitate a aviației	
Comentarii ale transportatorului aerian	

Numele validatorului:

Data:

Semnătura:

ANEXĂ

Lista persoanelor și entităților vizitate și interviewate

Conține denumirea entității, numele persoanei de contact și data vizitei sau interviului.

(1) Statele membre ale Uniunii Europene: Austria, Belgia, Bulgaria, Cipru, Republica Cehă, Danemarca, Estonia, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburg, Malta, Polonia, Portugalia, Regatul Unit, România, Slovacia, Slovenia, Spania, Suedia, Țările de Jos și Ungaria.

(2) JO L 220, 26.8.2011, p. 9. Punctul 6.8.1.1 din Regulamentul (UE) nr. 185/2010: Orice transportator aerian care transportă mărfuri sau poștă dintr-un aeroport al unei țări terțe neincluse în apendicele 6-F pentru transfer, tranzit sau descărcare în orice aeroport care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 300/2008 este desemnat ca «transportator aerian de marfă sau poștă dintr-o țară terță» (ACC3).

(3) Aceasta nu se aplică transporturilor aeriene de mărfuri sau poștă dinspre un număr mic de țări exceptate de la regimul ACC3.

(4) Mărfurile/poșta/aeronaivele destinate transportului aerian către UE/SEE din prezenta listă de verificare pentru validare sunt echivalente cu mărfurile/poșta/aeronaivele destinate transportului aerian către UE și Islanda, Norvegia și Elveția.”

D. Apendicele 6-F se înlocuiește cu următorul text:

„APENDICELE 6-F

MĂRFURILE ȘI POȘTA

6-Fi

ȚĂRILE TERȚE, PRECUM ȘI ȚĂRILE ȘI TERITORIILE DE PESTE MĂRI CARE AU RELAȚII SPECIALE CU UNIUNEA ÎN CONFORMITATE CU TRATATUL PRIVIND FUNCȚIONAREA UNIUNII EUROPENE ȘI CĂRORA NU LI SE APLICĂ TITLUL REFERITOR LA TRANSPORTURI DIN TRATAT, RECUNOSCUȚE A APLICA STANDARDE DE SECURITATE ECHIVALENTE CU STANDARDELE DE BAZĂ COMUNE

6-Fii

ȚĂRILE TERȚE, PRECUM ȘI ȚĂRILE ȘI TERITORIILE DE PESTE MĂRI CARE AU RELAȚII SPECIALE CU UNIUNEA ÎN CONFORMITATE CU TRATATUL PRIVIND FUNCȚIONAREA UNIUNII EUROPENE ȘI CĂRORA NU LI SE APLICĂ TITLUL REFERITOR LA TRANSPORTURI DIN TRATAT, PENTRU CARE NU ESTE NECESARĂ DESEMNAȚIA ACC3

Țările terțe, precum și țările și teritoriile care au relații speciale cu Uniunea în conformitate cu Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene sau cu Tratatul privind Uniunea Europeană pentru care nu este necesară desemnarea ACC3 sunt menționate într-o decizie separată a Comisiei.

6-Fiii

ACTIVITĂȚI DE VALIDARE ALE ȚĂRILOR TERȚE, PRECUM ȘI ALE ȚĂRILOR ȘI TERITORIILOR DE PESTE MĂRI CARE AU RELAȚII SPECIALE CU UNIUNEA ÎN CONFORMITATE CU TRATATUL PRIVIND FUNCȚIONAREA UNIUNII EUROPENE ȘI CĂRORA NU LI SE APLICĂ TITLUL REFERITOR LA TRANSPORTURI DIN TRATAT, RECUNOSCUȚE CA FIIND ECHIVALENTE CU VALIDAREA UE DE SECURITATE A AVIAȚIEI¹

E. După apendicele 6-H se introduce următorul apendice:

„APENDICELE 6-H1

DECLARAȚIE-ANGAJAMENT – TRANSPORTATOR ACC3 VALIDAT UE ÎN MATERIE DE SECURITATE A AVIAȚIEI
În numele [numele transportatorului aerian], am luat notă de următoarele:

Prezentul raport stabilește nivelul de securitate aplicat operațiunilor cu mărfuri destinate transportului aerian către UE/SEE⁽¹⁾ din punctul de vedere al standardelor de securitate enumerate sau menționate în lista de verificare⁽²⁾.

[Numele transportatorului aerian] poate fi desemnat «transportator aerian de marfă sau poștă dintr-o țară terță» (ACC3) numai după ce raportul de validare UE a fost depus în acest scop la autoritatea competentă a unui stat membru al Uniunii Europene sau a Islandei, Norvegiei sau Elveției și acceptat de respectiva autoritate, iar datele referitoare la transportatorul ACC3 au fost introduse în baza de date a Uniunii privind agenții abilitați și expeditorii cunoscuți.

În cazul în care raportul indică o neconformitate în ceea ce privește măsurile de securitate pe care le vizează, acest lucru ar putea determina retragerea desemnării [numele transportatorului aerian] ca transportator ACC3 deja obținute pentru acest aeroport, ceea ce va împiedica [numele transportatorului aerian] să efectueze transport aerian de mărfuri sau poștă către zona UE/SEE pentru acest aeroport.

Raportul este valabil pentru o perioadă de cinci ani și, prin urmare, va expira _____ la data de, cel târziu.

În numele [numele transportatorului aerian], declar că:

— [Numele transportatorului aerian] va accepta măsurile subsecvente adecvate în scopul monitorizării standardelor confirmate de raport.

— Orice modificare a operațiunilor [numele transportatorului aerian] care nu necesită revalidarea completă va fi notată în raportul original prin adăugarea de informații, în același timp păstrându-se vizibile informațiile anterioare. Pot fi vizate următoarele modificări:

1. responsabilitatea generală pentru securitate este atribuită oricărei alte persoane decât celei numite la punctul 1.7 din apendicele 6-C3 la Regulamentul (UE) nr. 185/2010;
2. orice alte modificări legate de spațiile de lucru sau proceduri, care ar putea avea un impact semnificativ asupra securității.

- [Numele transportatorului aerian] va informa autoritatea care l-a desemnat ca transportator ACC3 în cazul în care [numele transportatorului aerian] își încetează activitatea, nu se mai ocupă de mărfurile/poșta destinate transportului aerian sau nu mai poate îndeplini cerințele validate în prezentul raport.
- [Numele transportatorului aerian] va menține nivelul de securitate confirmat în prezentul raport conform cu obiectivul stabilit în lista de verificare și, acolo unde este cazul, va implementa și va aplica orice măsură de securitate suplimentară necesară pentru a fi desemnat ca transportator ACC3 în cazul în care s-a constatat că standardele de securitate sunt insuficiente, până la următoarea validare a activităților [numele transportatorului aerian].

În numele [numele transportatorului aerian], îmi asum întreaga răspundere pentru cele declarate în prezenta.

Numele:

Funcția în cadrul societății:

Data:

Semnătura:

- (¹) Aeroporturile situate în Austria, Belgia, Bulgaria, Cipru, Republica Cehă, Danemarca, Estonia, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburg, Malta, Polonia, Portugalia, Regatul Unit, România, Slovacia, Slovenia, Spania, Suedia, Țările de Jos, Ungaria, precum și Islanda, Norvegia și Elveția.
- (²) Regulamentul (UE) nr. 185/2010, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 859/2011.”

F. La punctul 8.1.3.2 litera (b), „un validator independent” se înlocuiește cu „un validator UE de securitate a aviației”.

G. La capitolul 11, punctul 11.0.5 se elimină.

H. La capitolul 11, secțiunile 11.5 și 11.6 se înlocuiesc cu următoarele:

„11.5. CALIFICAREA INSTRCTORILOR

- 11.5.1. Autoritatea competentă trebuie să mențină actualizate sau să aibă acces la liste de instructori certificați care îndeplinesc cerințele de la punctul 11.5.2 sau 11.5.3.
- 11.5.2. Instructorii trebuie să fi trecut cu succes printr-o verificare a antecedentelor în conformitate cu punctul 11.1.3 și să prezinte o dovadă a calificărilor sau cunoștințelor necesare.
- 11.5.3. Instructorii care au fost recrutați sau care au predat cursurile de pregătire indicate în prezentul regulament înainte de intrarea în vigoare a acestuia trebuie să furnizeze autorității competente, ca o condiție minimă, dovezi satisfăcătoare că:
- (a) dețin cunoștințele și competențele indicate la punctul 11.5.5; și
 - (b) predau numai cursuri aprobate de autoritatea competentă în conformitate cu punctul 11.2.1.3.
- 11.5.4. Pentru a obține certificarea de instructor calificat să predea cursurile de pregătire definite la punctele 11.2.3.1-11.2.3.5 și la punctele 11.2.4 și 11.2.5, o persoană trebuie să aibă cunoștințe despre mediul de lucru din domeniul relevant al securității aviației, precum și calificări și competențe în următoarele domenii:
- (a) tehnici de instruire; și
 - (b) elementele de securitate care urmează să fie predate.
- 11.5.5. Autoritatea competentă trebuie fie să ofere ea însăși pregătire instructorilor, fie să aprobe și să mențină actualizată o listă de cursuri adecvate de pregătire în domeniul securității. Autoritatea competentă trebuie să se asigure că instructorilor li se oferă cursuri de pregătire periodică sau informații în legătură cu evoluțiile înregistrate în domeniile de interes.

- 11.5.6. Dacă nu mai este convinsă că pregătirea oferită de un instructor calificat are ca rezultat dobândirea competențelor corespunzătoare, autoritatea competentă trebuie fie să retragă aprobarea pentru cursul respectiv, fie să se asigure că instructorul în cauză este suspendat sau retras de pe lista instructorilor calificați, după caz.
- 11.6. VALIDAREA UE DE SECURITATE A AVIAȚIEI
- 11.6.1. Validarea UE de securitate a aviației este un proces standardizat, documentat, imparțial și obiectiv de obținere și evaluare a unor probe în vederea stabilirii nivelului de conformitate a entității validate cu cerințele prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 300/2008 și în actele de punere în aplicare a acestuia.
- 11.6.2. Validarea UE de securitate a aviației
- (a) poate fi o condiție pentru obținerea sau menținerea unui statut juridic în temeiul Regulamentului (CE) nr. 300/2008 și al actelor de punere în aplicare a acestuia;
- (b) poate fi efectuată de către o autoritate competentă sau un validator aprobat ca validator UE de securitate a aviației sau un validator recunoscut ca echivalent, în conformitate cu prezentul capitol;
- (c) evaluează măsurile de securitate aplicate sub responsabilitatea entității validate sau părți ale acestor măsuri pentru care entitatea solicită validarea. Aceasta constă în cel puțin:
1. o evaluare a documentelor relevante pentru securitate, inclusiv a programului de securitate al entității validate sau a unui echivalent al acestuia; și
 2. o verificare a implementării măsurilor de securitate a aviației, care include o verificare la fața locului, în ceea ce privește operațiunile relevante ale entității validate, cu excepția cazului în care se prevede altfel;
- (d) trebuie să fie recunoscută de toate statele membre.
- 11.6.3. Cerințe privind aprobarea validatorilor UE de securitate a aviației
- 11.6.3.1. Statele membre aprobă validatorii UE de securitate a aviației pe baza capacității de evaluare a conformității, care implică:
- (a) independența față de industria validată, cu excepția cazului în care se prevede altfel;
- (b) competențe adecvate ale personalului în ceea ce privește domeniul securității care trebuie validat, precum și metode de menținere a acestor competențe la nivelul menționat la punctul 11.6.3.5; și
- (c) funcționalitatea și caracterul adecvat al procedurilor de validare.
- 11.6.3.2. După caz, aprobarea trebuie să țină cont de certificatele de acreditare în ceea ce privește standardele armonizate relevante, și anume EN-ISO/IEC 17020, în loc de reevaluarea capacității de evaluare a conformității.
- 11.6.3.3. O persoană fizică sau entitate juridică poate fi validator UE de securitate a aviației.
- 11.6.3.4. Organismul național de acreditare stabilit în temeiul Regulamentului (CE) nr. 765/2008 al Parlamentului European și al Consiliului (!) poate fi împuternicit să acrediteze capacitățile de evaluare a conformității ale entităților juridice pentru efectuarea validării UE de securitate a aviației, să adopte măsuri administrative în acest sens și să desfășoare supravegherea activităților de validare UE a securității aviației.
- 11.6.3.5. Fiecare persoană fizică ce efectuează validarea UE de securitate a aviației trebuie să aibă competențele și experiența corespunzătoare și trebuie:
- (a) să fi fost supusă unei verificări a antecedentelor în conformitate cu punctul 11.1.3, care se repetă periodic cel puțin o dată la cinci ani;
- (b) să efectueze validarea UE de securitate a aviației în mod imparțial și obiectiv, să înțeleagă ce înseamnă independența și să aplice metode de evitare a situațiilor de conflict de interese în ceea ce privește entitatea validată;

(c) să aibă cunoștințe teoretice și experiență practică suficiente în domeniul controlului calității, precum și competențele și calitățile personale necesare pentru a colecta, înregistra și evalua constatările pe baza unei liste de control. Această cerință se referă în special la:

1. principiile, procedurile și tehnicile de monitorizare a conformității;
2. factorii care afectează performanța umană și supravegherea;
3. rolul și autoritatea validatorului, inclusiv în privința conflictelor de interese;

(d) să furnizeze dovada competențelor adecvate bazate pe pregătire și/sau un minim de experiență de lucru în următoarele domenii:

1. principii generale ale Uniunii în materie de securitate a aviației și standarde OACI de securitate a aviației;
2. standarde specifice legate de activitatea validată și modul în care acestea se aplică operațiunilor;
3. tehnologiile și tehnicile de securitate relevante pentru procesul de validare;

(e) să participe la activități de pregătire periodică cu o frecvență suficientă pentru a asigura menținerea competențelor existente și însușirea de competențe noi care să țină cont de evoluțiile din domeniul securității aviației.

11.6.3.6. Autoritatea competentă trebuie fie să ofere ea însăși pregătire validatorilor UE de securitate a aviației, fie să probe și să mențină actualizată o listă de cursuri adecvate de pregătire în domeniul securității.

11.6.3.7. Statele membre pot limita aprobarea unui validator UE de securitate a aviației la activitățile de validare care se desfășoară exclusiv pe teritoriul statului membru respectiv, în numele autorității competente din acel stat membru. În astfel de cazuri, cerințele de la punctul 11.6.4.2 nu se aplică.

11.6.3.8. Aprobarea validatorului UE de securitate a aviației expiră după o perioadă maximă de cinci ani.

11.6.4. Recunoașterea și suspendarea validatorilor UE de securitate a aviației

11.6.4.1. Un validator UE de securitate a aviației se consideră aprobat numai după ce datele sale apar în «Baza de date a Uniunii privind agenții abilitați și expeditorii cunoscuți». Fiecare validator UE de securitate a aviației trebuie să primească dovada statutului său din partea autorității competente sau în numele acesteia. În perioada în care baza de date UE dedicată agenților abilitați și expeditorilor cunoscuți nu poate găzdui intrări referitoare la validatorii UE de securitate a aviației, autoritatea competentă comunică Comisiei detaliile necesare ale validatorului UE de securitate a aviației, urmând ca aceasta să le pună la dispoziția tuturor statelor membre.

11.6.4.2. Validatorii UE de securitate a aviației aprobați sunt recunoscuți de toate statele membre.

11.6.4.3. Dacă se dovedește că un validator UE de securitate a aviației nu mai îndeplinește cerințele menționate la punctele 11.6.3.1 sau 11.6.3.5, autoritatea competentă/autoritățile competente care l-au aprobat trebuie să retragă aprobarea și să îl radieze pe validator din «Baza de date a Uniunii privind agenții abilitați și expeditorii cunoscuți».

11.6.4.4. Asociațiile din industria de sector și entitățile care se află în responsabilitatea acestora și care derulează programe de asigurare a calității pot fi aprobate ca validatori UE de securitate a aviației dacă măsurile echivalente din programele respective asigură o validare imparțială și obiectivă. Recunoașterea are loc prin cooperarea autorităților competente din cel puțin două state membre.

11.6.4.5. Comisia poate să recunoască activitățile de validare întreprinse de autorități sau de validatori de securitate a aviației care se află sub jurisdicția și sunt recunoscute de o țară terță sau organizație internațională în cazul în care poate să confirme echivalența lor cu procesul de validare a securității aviației derulat în UE. În apendicele 6Fii se ține o listă a acestora.

- 11.6.5. Raportul de validare UE de securitate a aviației (denumit în continuare «raportul de validare»)
- 11.6.5.1. Raportul de validare trebuie să înregistreze validarea UE de securitate a aviației și să conțină cel puțin:
- (a) a listă de verificare completată, semnată de validatorul UE de securitate a aviației și, în cazul în care se solicită, cu observațiile entității validate la nivelul de detaliere necesar;
 - (b) o declarație-angajament semnată de entitatea validată; și
 - (c) o declarație de independență față de entitatea validată, semnată de persoana care efectuează validarea UE de securitate a aviației.
- 11.6.5.2. Validatorul UE de securitate a aviației trebuie să stabilească nivelul de conformitate cu obiectivele cuprinse în lista de verificare și să înregistreze aceste constatări în partea corespunzătoare a listei.
- 11.6.5.3. Declarația-angajament trebuie să indice angajamentul entității validate de a-și continua activitatea în conformitate cu standardele de operare validate cu succes.
- 11.6.5.4. Entitatea validată poate să își declare acordul sau dezacordul cu privire la nivelul de conformitate constatată în raportul de validare. O astfel de declarație devine parte integrantă din raportul de validare.
- 11.6.5.5. Numerotarea paginilor, data validării UE de securitate a aviației și parafele puse pe fiecare pagină de către validator și entitatea validată constituie dovada integrității raportului de validare.
- 11.6.5.6. În principiu, raportul de validare trebuie să fie în limba engleză și trebuie prezentat autorității competente și, după caz, și entității validate într-un termen maxim de o lună de la verificarea la fața locului.
- 11.7. RECUNOAȘTEREA RECIPROCĂ A ACTIVITĂȚILOR DE FORMARE
- 11.7.1. Orice competență dobândită într-un stat membru de către o persoană în vederea îndeplinirii cerințelor din Regulamentul (CE) nr. 300/2008 și din actele de punere în aplicare a acestuia trebuie să fie recunoscută în alt stat membru.

APENDICELE 11-A

DECLARAȚIE DE INDEPENDENȚĂ – VALIDATOR UE DE SECURITATE A AVIAȚIEI

- (a) Confirm că am determinat nivelul de conformitate al entității validate în mod imparțial și obiectiv.
- (b) Confirm că nu sunt și nici nu am fost, în ultimii doi ani, angajat al entității validate.
- (c) Confirm că nu am niciun interes economic sau alt interes direct sau indirect în ceea ce privește rezultatele activității de validare, entitatea validată sau filialele acesteia.
- (d) Confirm că, în afara procedurii de validare, nu am și nici nu am avut în ultimele 12 luni relații de afaceri cu entitatea validată, precum pregătirea și consilierea, în domenii legate de securitatea aviației.
- (e) Confirm că raportul de validare UE a securității aviației se bazează pe o evaluare amănunțită a faptelor constatate în documentația de securitate relevantă, inclusiv programul de securitate al entității validate sau un echivalent al acestuia, precum și pe activități de verificare la fața locului.
- (f) Confirm că raportul de validare UE a securității aviației se bazează pe o evaluare a tuturor domeniilor relevante care țin de securitate referitor la care validatorul trebuie să prezinte un aviz pe baza listei de verificare relevante a UE.
- (g) Confirm că am aplicat o metodologie care permite realizarea de rapoarte separate de validare UE a securității aviației pentru fiecare entitate validată și care garantează obiectivitatea și imparțialitatea în ceea ce privește constatarea faptelor și evaluarea, în cazul în care se validează mai multe entități împreună.

(h) Confirm că nu am primit niciun beneficiu financiar sau de altă natură pentru validare, în afara unui onorariu rezonabil și a rambursării costurilor de deplasare și de ședere.

Îmi asum întreaga răspundere pentru raportul de validare UE a securității aviației.

Numele persoanei care efectuează validarea:

Numele validatorului UE de securitate a aviației:

Data:

Semnătura:

 (1) JO L 218, 13.8.2008, p. 30.”

Prețul abonamentelor în 2012
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, versiunea tipărită + DVD, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 310 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	840 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, DVD, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	100 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), DVD, ediție săptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informații).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur DVD multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>

